

 **Koffernanhänger**

 **Fourgons**

 **Box vans**



Hochqualifizierte Mitarbeiter und verlässlicher Service.
Riesige Auswahl und hohe Fertigungstiefe.
Qualität und Auswahl. Seit 1965.

Wir bei wm meyer® stehen seit 1965 für exzellente Qualität Made in Germany. In unseren modernen Werksanlagen im nordbayerischen Werneck entwickeln und produzieren hochqualifizierte Mitarbeiter funktionale Transportlösungen auf dem neuesten technischen Stand für den individuellen Bedarf. Unser umfangreiches Programm, die Qualität unserer Produkte sowie unser Service haben uns zu einem der führenden europäischen Anbieter von PKW-Anhängern, Verkaufsfahrzeugen, LKW-Kofferaufbauten und Sandwichpolyesterplatten gemacht.

Kofferranhänger gehören seit Jahrzehnten zum Kern unseres Produktportfolios. Wir bieten diese Anhänger sowohl für Standard- als auch für Kühl- und Tiefkühltransporte an. Unser großer Vorteil: Wir produzieren selbst die Sandwichpolyesterplatten, die wir verbauen. Das macht uns enorm flexibel, beispielsweise wenn Sie individuelle Wünsche haben (Fenster, Türen, Klappen, größere / niedrigere Aufbauhöhe usw.). Außerdem weisen unsere Platten dank ihrer Kombination aus einem Polyurethanschaumkern und Deckschichten aus Polyester riesige technische Vorteile auf gegenüber Wänden aus Holz oder mit Blechdeckschichten (s. S. 6 f.).

Besonders beliebt unter unseren Kofferranhängern sind die Tieflader der Modellreihe AZ. Sie sind verfügbar in vier verschiedenen Serien, die sich durch die Stärke und den Aufbau ihrer Wände unterscheiden. Als Tieflader haben die AZ ihre Räder links und rechts der Ladefläche. AZHLN und AZHLC sind dagegen Hochlader mit der Ladefläche über den Rädern. Diese Anhänger eignen sich für vielfältige Transportzwecke, werden oft aber auch als mobile Verkaufs- und Ausstellungsfahrzeuge genutzt. Für Kühltransporte schließlich bieten wir Ihnen die Auswahl zwischen den Tiefladern AZKF und AZK sowie den Hochladern der Modellreihe AZKHL. Der AZKF (Wandstärke: 60 mm) ist der Klassiker für den Getränketransport. AZK und AZKHL (Wandstärke: 60 mm bzw. 100 mm) lassen sich dagegen auch als Tiefkühler einsetzen, und mit diesen beiden Modellreihen können Sie sogar ganze Schweinehälften befördern.

Employés hautement qualifiés et service fiable.
Choix incroyable et degré d'intégration important.
Qualité et choix. Depuis 1965.

Depuis 1965, wm meyer® est reconnu pour son excellente qualité Made in Germany. Dans notre usine moderne située au nord de la Bavière notre personnel hautement qualifié développe et produit des solutions individuelles et innovatrices pour tous les besoins de transport et chaque exigence. Notre gamme très grande, la qualité de nos produits et le service que nous garantissons nous ont fait un des fabricants les plus importants de remorques, véhicules de vente, carrosseries pour camions et panneaux polyester sandwich en Europe.

Nous produisons des fourgons depuis des décennies. Il y a des modèles conçus pour les transports standard et les transports frigorifiques / surgelés. Notre grand atout : Nous fabriquons nous-mêmes les panneaux polyester sandwich dont sont faits nos fourgons. Cela nous donne une flexibilité énorme, par exemple si vous avez des besoins individuels comme des fenêtres, portes, hayons, hauteurs augmentées / réduites, etc. En outre, nos panneaux consistent d'une couche centrale en mousse polyuréthane et de deux couches extérieures en polyester, ce qui les rend beaucoup plus pratiques et beaucoup plus durables que les alternatives proposées par d'autres fabricants, c'est-à-dire des panneaux en bois ou des panneaux équipés de couches extérieures en acier galvanisé (voir pages 6 et 7 pour obtenir des précisions plus détaillées sur nos panneaux).

Nos fourgons roues extérieures AZ sont particulièrement populaires. Ils sont disponibles en quatre séries différentes qui se distinguent par l'épaisseur et la composition de leur panneaux. Les AZHLN et les AZHLC, par contre, sont des remorques plateau dont la plateforme se trouve au-dessus des roues. On peut utiliser ces fourgons pour des besoins de transport très variés ; fréquemment ils servent comme remorques-magasins ou remorques-exposition. Pour les transports frigorifiques on vous propose un choix de trois modèles : les roues extérieures AZKF et AZK ainsi que les plateau AZKHL. Le AZKF (épaisseur des panneaux : 60 mm), c'est le classique pour le transport de boissons. Les AZK et les AZKHL (60 / 100 mm) peuvent être utilisés aussi pour des transports de biens surgelés. Dans les AZK et les AZKHL vous pouvez transporter même des demi-carasses de porc.

Highly qualified staff and reliable service.
Vast product range and amazing in-house production depth.
Quality and choice. Since 1965.

Since 1965, wm meyer® has earned a reputation for the excellent quality of its products Made in Germany. In our modern plant in Werneck in northern Bavaria our highly qualified employees develop and produce tailor-made solutions for all transport and vending needs, which reflect the latest technical developments. Our wide range of products, the quality we stand for and the service we provide have made us one of the leading European manufacturers of trailers, vending vehicles, lorry boxes and sandwich polyester panels.

We have been producing box vans for decades now. There are models for standard transports and for refrigerated / frozen goods. Our advantage: We manufacture the sandwich polyester panels we use ourselves. This has made us enormously flexible, which, in turn, facilitates the realisation of individual requirements as expressed by our customers (windows, doors, hatches, additional / reduced height, etc.). In addition, our sandwich polyester panels, which are made up of a polyurethane foam core and polyester serving as exterior layers, have huge advantages compared to traditional panels which consist either of wood or of a foam core covered with galvanised steel. To learn more about these advantages please cf. pp. 6 f.

Among our box vans the AZ lowriders are certainly the most popular. They come in four different series, which are differentiated by the thickness and the composition of their side panels. AZHLN and AZHLC, by contrast, are highriders, i. e. their loading platform is above the wheels. These trailers are ideal for a large variety of transport purposes, but they can also be used as mobile vending and exhibition trailers.

Last, but not least, we produce three types of chiller / freezer trailers: the AZKF, the AZK and the AZKHL. The AZKF (panel thickness: 60 mm) is our classic for transporting beverages. AZK and AZKHL (panel thickness: 60 mm or 100 mm) can also be employed as freezer trailers in which you can even transport pig half-carasses.

Willkommen • Bienvenue • Welcome	2
Schnellübersicht • Aperçu rapide • Quickcheck	4
AZ	
Tieflader • Fourgons roues extérieures • Lowriders	8
AZ • Serie 30 • Série 30 • Series 30	10
AZ • Serie 35 • Série 35 • Series 35	12
AZ • Serie 40 • Série 40 • Series 40	14
AZ • Serie 70 • Série 70 • Series 70	16
AZHLN • AZHLC	
Hochlader • Fourgons plateau • Highriders	18
AZHLN	20
AZHLC	22
AZKF • AZK • AZKHL	
(Tief)Kühlkofferranhänger • Fourgons frigorifiques	
Chiller / freezer box vans	24
AZKF	26
AZK	28
AZKHL	30

Schön, daß Sie sich für Produkte aus unserem Hause interessieren. Wir hoffen, diese Broschüre bietet Ihnen alle Informationen, die Sie suchen. Sollten trotzdem noch Fragen offen sein, nehmen Sie doch einfach Kontakt mit uns oder einem unserer Händler auf. Und nun wünschen wir Ihnen viel Freude bei der Lektüre!

Ihre wm meyer® Fahrzeugbau AG

Nous nous réjouissons de l'intérêt que vous portez à nos produits. Nous espérons que cette brochure vous fournira toutes les informations que vous cherchez. Pourtant, si vous avez encore des questions, n'hésitez pas à prendre contact avec nous ou avec un de nos revendeurs. Maintenant nous vous souhaitons une lecture agréable.

wm meyer® Fahrzeugbau AG

We really appreciate your interest in our products. We hope that this brochure will provide you with all the information you are looking for. However, if you have any questions, feel free to contact either us or one of our dealers. And now we wish you an enjoyable read!

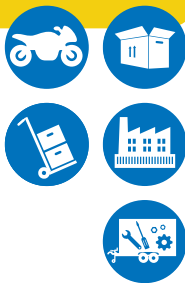
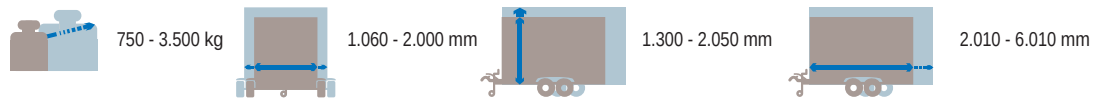
wm meyer® Fahrzeugbau AG

Made in Germany



Schnellübersicht • Aperçu rapide • Quickcheck

AZ • Tieflader • Remorques roues extérieures • Lowriders

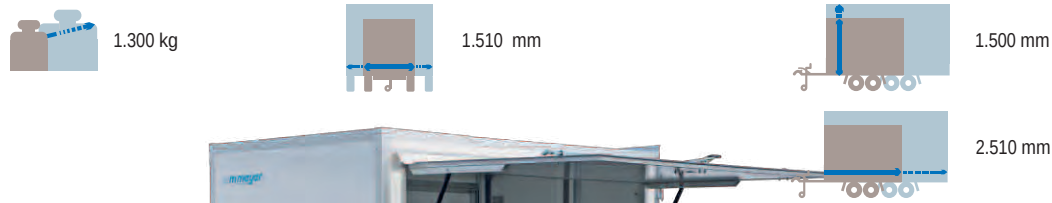


AZ 2030/151 Serie 30 Aluminiumprofile, Wände, Türen und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
AZ 2030/151 Série 30 Profilés en aluminium, panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
AZ 2030/151 Series 30 Aluminium profiles, side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)



ab S. 8
à partir de la p. 8
starting on p. 8

AZHLN • Hochlader • Fourgons plateau • Highriders



AZHLN 1325/151 Zubehör: Verkaufsklappen
AZHLN 1325/151 Options : clapets de vente
AZHLN 1325/151 Optional extras: vending hatches



ab S. 18
à partir de la p. 18
starting on p. 18

AZHLC • Hochlader • Fourgons plateau • Highriders

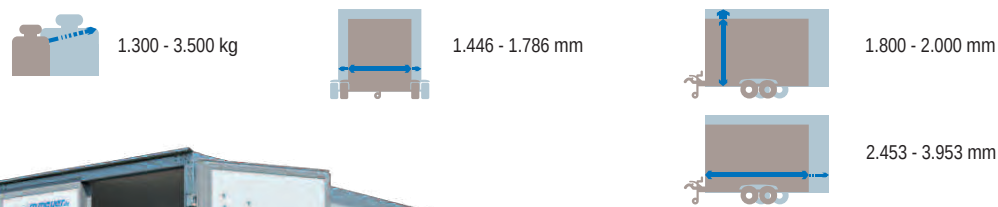


AZHLC 2750/210 Serie 40 mit Zubehör
AZHLC 2750/210 Serie 40 avec options
AZHLC 2750/210 Serie 40 with optional extras



ab S. 22
à partir de la p. 22
starting on p. 22

AZKF • Tieflader • Remorques roues extérieures • Lowriders

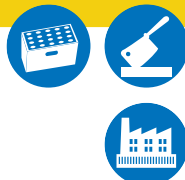
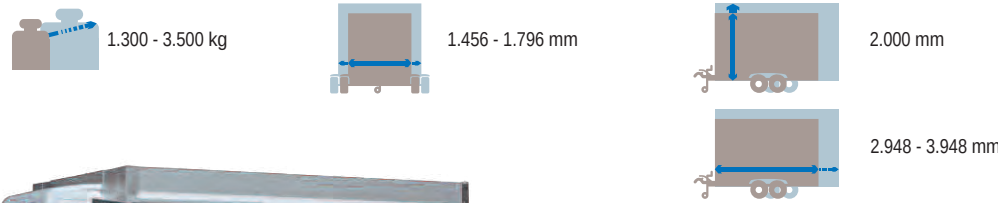


AZKF 2730/155 Boden (isoliert, ca. 60 mm) und Rammschutz aus Siebdruckholz
AZKF 2730/155 Plancher (isolé, 60 mm env.) et pare-bottes en bois anti-dérapant imperméabilisé
AZKF 2730/155 Platform (insulated, approx. 60 mm) and skirting board made of plywood



ab S. 26
à partir de la p. 26
starting on p. 26

AZK • Tieflader • Remorques roues extérieures • Lowriders

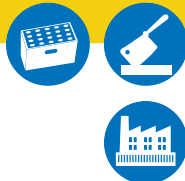
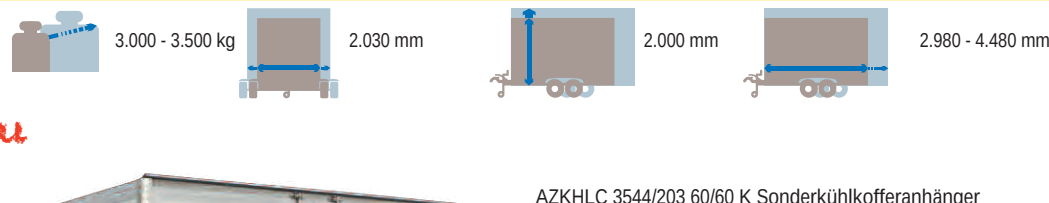


AZK 2025/146 100/100 TK Sondertiefkühlkoffernhänger
Sonderhöhe: 1.400 mm, Zubehör: Seitentür, 2 Heckschiebestützen
AZK 2025/146 100/100 TK Fourgon frigorifique spécial
Hauteur spéciale : 1.400 mm, options : porte latérale, 2 béquilles arrière
AZK 2025/146 100/100 TK Special freezer box van
Special height: 1,400 mm, optional extras : side door, 2 prop stands



ab S. 28
à partir de la p. 28
starting on p. 28

AZKHLC • Hochlader • Fourgons plateau • Highriders



AZKHLC 3544/203 60/60 K Sonderkühlkoffernhänger
Zubehör: Klappkurbelstützen
AZKHLC 3544/203 60/60 K Fourgon spécial frigorifique
Options : béquilles arrière (avec manivelle)
AZKHLC 3544/203 60/60 K Special chiller box van
Optional extras: prop stands to be folded always (with crank)

Neu
Nouveau
New



ab S. 30
à partir de la p. 30
starting on p. 30

- Motorradtransport
Transport de moto
Motorcycle transport
- Getränke
Boissons
Drinks
- Metzgerei
Boucherie
Butcher
- Transport / Lieferung
Remorque atelier
Transport / Delivery
- Umzug
Déménagement
Relocation
- Gewerbliche Nutzung
Usage commercial
Commercial use
- Werkstattanhänger
Remorque atelier
Workshop trailer
- Messestand
Salon d'expo
Exhibition
- Marktstand
Commerce ambulant
Itinerant trade

Damals wie heute.
Alors et maintenant.
Then and now.



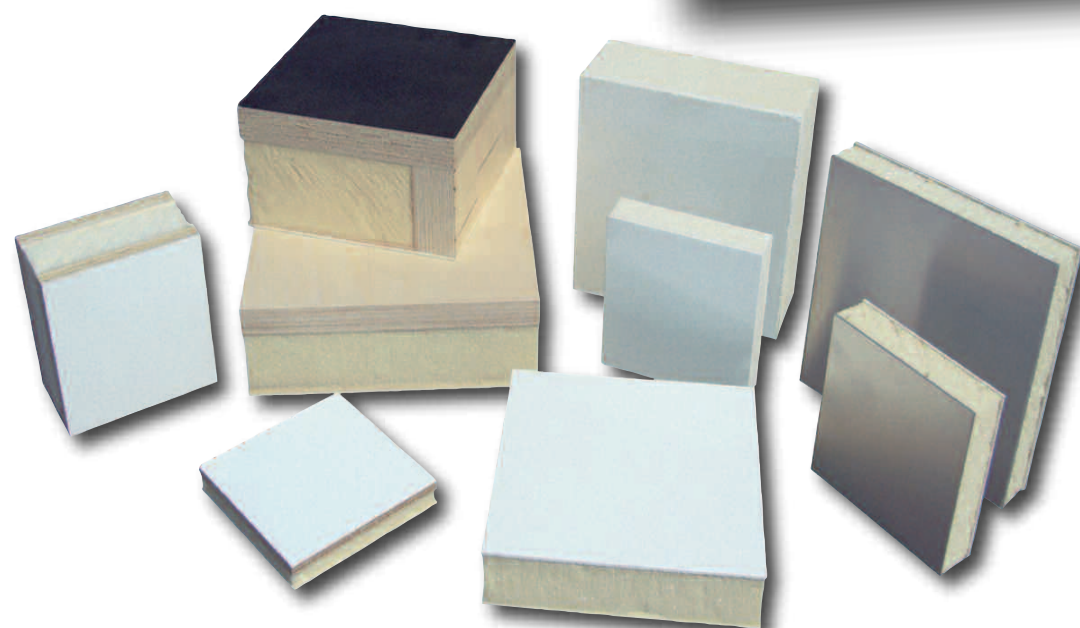
2002



1987



2015*



Alle Sandwichpolyesterplatten aus eigener Produktion (für Anhänger und Lkw-Aufbauten)
Nous fabriquons tous nos panneaux sandwich nous-mêmes (pour remorques et carrosseries pour camions).
We produce all our sandwich polyester panels ourselves (for trailers and lorry boxes).



2009



1995

Jede Menge an Zubehör sowie detaillierte technische Infos finden Sie online unter:
www.ersatzteile-anhaenger.eu
Vous trouverez des tas d'options et des fiches techniques sur notre site internet :
www.ersatzteile-anhaenger.eu
You can find lots of optional extras and technical details online:
www.ersatzteile-anhaenger.eu



Aufbau aus wm-meyer®-Sandwichpolyesterplatten (eigene Herstellung)

- ✓ Oberflächen aus glasfaserverstärktem Kunststoff (Polyester), Kern aus Polyurethanschaum
- ✓ Geringes Eigengewicht und hohe Nutzlast
- ✓ Deutlich reduzierte Kondenswasserbildung
- ✓ Keine Absorption von Wasser
- ✓ Kein Aufquellen der Platten möglich
- ✓ Sehr gute Isolationseigenschaften
- ✓ Durchgehende Platten
- ✓ Gute Bekleb- / Lackierbarkeit
- ✓ Keine unnötigen Angriffsflächen für Regen und Schnee
- ✓ Edle Optik

Technischer Hinweis zu den GFK-Oberflächen

Von dunklen Beklebungen und Lackierungen (z. B. dunkelblau, baun, schwarz) raten wir ab, da die dadurch beförderte Hitzeentwicklung den Sandwichpolyesterplatten schaden kann. Außerdem darf GFK (glasfaserverstärkter Kunststoff) nicht mit abrasiven Schleifmitteln behandelt werden, da die Gefahr besteht, daß dadurch die Glasfaserverstärkung freigelegt wird.

Panneaux polyester sandwich wm meyer® (fabrication maison)

- ✓ Surfaces faites de polyester renforcé de fibre de verre, section centrale en mousse polyuréthane
- ✓ Charge utile importante
- ✓ Pas d'eau de condensation
- ✓ Pas d'absorption d'eau
- ✓ Les panneaux ne gonflent pas.
- ✓ Bonne isolation
- ✓ Panneaux faits d'une seule pièce
- ✓ Facile à coller / peindre
- ✓ Pas de surface d'attaque superflue ni pour la pluie ni pour la neige
- ✓ Extérieur plus beau

Note d'information technique concernant les surfaces en matière plastique renforcée de fibres de verre

Nous vous conseillons de ne pas choisir des peintures ou des autocollants en couleurs foncées (p. ex. bleu foncé, marron, noir) pour éviter des dégâts des panneaux liés à la chaleur ainsi produite. De plus, ne veuillez pas polir les surfaces en matière plastique renforcées de fibres de verre avec des abrasifs. Vous pourriez dénuder les fibres de verre et détruire la surface.

wm meyer® sandwich polyester panels (our own production)

- ✓ Surfaces made of glass-fibre reinforced polyester, core made of polyurethane foam
- ✓ High payload
- ✓ No water condensation
- ✓ No water absorption
- ✓ Panels cannot not swell up.
- ✓ Excellent insulation
- ✓ Every panel made from one piece
- ✓ Easy to cover with stickers / paint
- ✓ No unnecessary target surface for either rain or snow
- ✓ Aesthetically pleasing

Technical note concerning glass-fiber reinforced plastic surfaces

We recommend you abstain from going for dark paint jobs or stickers (e. g. dark blue, brown, black) because heat may build up in the panels as a consequence of such a choice of colours and the panels may get damaged. In addition, glass-fiber reinforced plastic surfaces must not be treated with abrasives because there is a danger of the glass fiber components being exposed.

AZ - Tieflader • Remorques roues extérieures • Lowriders

Große Produktauswahl

- ✓ Einachser und Zweiachser
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht je nach Modell: 750 kg - 3.500 kg
- ✓ Viele Abmessungen (bis 6 m auf 2 m)

Lange Achsauflagen

- ✓ Besonders stabile Befestigung der Achse(n) am Rahmen

Lange V-Deichsel

- ✓ Statt kurzer Rohr- oder C-Deichsel
- ✓ Durch 2 Deichselholme in V-Form erhöhte Stabilität
- ✓ Mehr Sicherheit bei scharfem Einschlagen mit dem Zugfahrzeug
- ✓ Bei ausgewählten Modellen serienmäßig, bei vielen anderen optional: von der Anhängerkupplung bis zum Heck durchlaufender, besonders stabiler V-Deichselrahmen

Solides Dach

- ✓ Sandwichpolyesterplatte
- ✓ Je nach Modell 18 mm bzw. 25 mm stark
- ✓ Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Schneelasten und Hagel
- ✓ Wichtig für eine effektive Isolierung

Serie 30

- ✓ Für preisbewußte Einsteiger
- ✓ In den gängigsten Maßen und Gewichten verfügbar
- ✓ Wände, Tür(en), Dach: 18 mm

Serie 35

- ✓ Zum leichten Befestigen von Regalen etc.
- ✓ Große Auswahl an Maßen und Gewichten
- ✓ Wände und Tür(en): 18 mm, Dach: 25 mm stark

Grand choix de remorques

- ✓ Fourgons à 1 et à 2 essieu(x)
- ✓ PTAC : entre 750 kg et 3.500 kg (dépend du modèle)
- ✓ Beaucoup de dimensions (jusqu'à 6 m par 2 m)

Longs supports d'essieu(x)

- ✓ Fixation parfaite au châssis

Long timon en V

- ✓ Au lieu d'un timon tubulaire droit court ou d'un timon en C
- ✓ Stabilité augmentée grâce aux 2 bras de timon
- ✓ Sécurité augmentée quand on braque le volant du véhicule tracteur au maximum
- ✓ En série sur quelques fourgons, en option sur beaucoup d'autres : châssis en V très stable qui commence où se trouve la tête d'attelage et qui va jusqu'à la traverse d'éclairage

Toit solide

- ✓ Panneau en polyester sandwich
- ✓ Épaisseur : 18 mm / 25 mm (dépend du modèle)
- ✓ Bonne résilience contre neige et grêle
- ✓ Essentiel pour une isolation efficace

Série 30

- ✓ Le fourgon de base avantageux
- ✓ Disponibles dans les dimensions et poids les plus populaires
- ✓ Panneaux, porte(s), toit : 18 mm

Série 35

- ✓ Pour monter des étagères, etc. facilement
- ✓ Beaucoup de dimensions et de poids disponibles
- ✓ Panneaux et porte(s) : 18 mm, toit : 25 mm

Huge product range

- ✓ 1 and 2 axle trailers
- ✓ Maximum gross weight ranging from 750 kg up to 3,500 kg
- ✓ Lots of different sizes (up to 6 m by 2 m)

Long axle supports

- ✓ Axle(s) securely attached to chassis

V drawbar / chassis

- ✓ Instead of a short pipe or C drawbar
- ✓ Increased stability thanks to 2 V-shaped towbars
- ✓ Increase in safety in situation when the drawing vehicle turns abruptly
- ✓ Standard feature in selected trailers, optional feature in a lot of others: extra strong V chassis which runs from the coupling all the way to the rear of the trailer

Solid roof

- ✓ Sandwich polyester panel
- ✓ Thickness: 18 mm / 25 mm (depending on model)
- ✓ High resistance against snow loads and hail
- ✓ Essential for effective insulation

Series 30

- ✓ All you need at an unbeatable price
- ✓ The most common dimensions and weights available
- ✓ Side panels, door(s), roof: 18 mm

Series 35

- ✓ Allows for easy mounting of shelves, etc.
- ✓ Many different sizes and weights available
- ✓ Side panels, door(s): 18 mm, roof: 25 mm



Ver-schieb-barer V2A-Befestigungspunkt und Nachrüsträgerplatte
Point d'arrimage coulissant en inox et support pour point d'arrimage commandé après
Slidable stainless-steel tie-down point and support to add another such point later



AZ 2030/151 Serie 35 Aluzurrlasten serienmäßig, Zubehör: Heckrampe
AZ 2030/151 Série 35 Rails d'arrimage en alu en série, option : rampe arrière
AZ 2030/151 Serie 35 Aluminium lashing rail fitted as a standard feature, optional extra: rear ramp

- ✓ Verstärkungen (60 mm breit, alle 600 mm), integriert in den Seitenwänden
- ✓ Modelle mit 3.010 mm Innenlänge: Zurr-leisten rechts und links serienmäßig

Serie 40

- ✓ Der Klassiker
- ✓ Komplette Auswahl an Maßen und Gewichten
- ✓ Wände und Dach: 25 mm, Tür(en): 18 mm stark

Serie 70

- ✓ Erhöhter Schlagschutz, z. B. beim Möbeltransport
- ✓ Optimale Befestigungsmöglichkeiten überall in den Seitenwänden
- ✓ Wände und Dach: 25 mm, Tür(en): 18 mm stark
- ✓ Holzeinlage (ca. 6 mm) über die gesamte Länge und Höhe der Seitenwände

- ✓ Renforts (larg. : 60 mm, tous les 600 mm) intégrés dans les panneaux latéraux
- ✓ Fourgons de 3.010 mm de long : rails de fixation à droite et à gauche en série

Série 40

- ✓ Le fourgon classique
- ✓ Panneaux et toit : 25 mm, porte(s) : 18 mm

Série 70

- ✓ Meilleure protection contre les chocs latéraux, par ex. durant des transports de meubles
- ✓ Facile de monter quelque chose partout dans les panneaux latéraux
- ✓ Panneaux et toit : 25 mm, porte(s) : 18 mm
- ✓ Renforts en bois (6 mm) dans les panneaux latéraux (toute la longueur / hauteur)

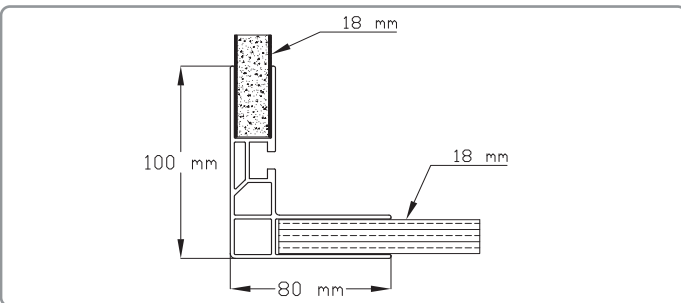
- ✓ Reinforced sections (width: 60 mm, every 600 mm) integrated into side panels
- ✓ Box vans with an interior length of 3,010 mm: lashing rails right / left mounted as standard feature

Series 40

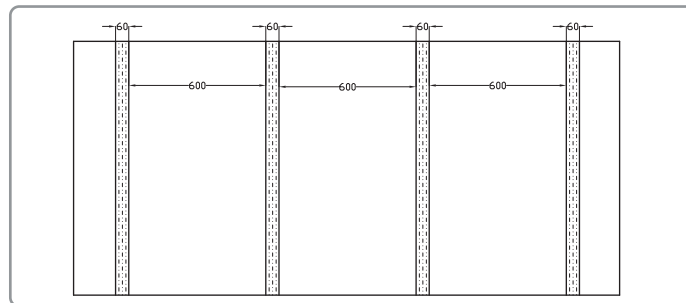
- ✓ Our classic
- ✓ Full range of dimensions and weights available
- ✓ Side panels and roof: 25 mm, door(s): 18 mm

Series 70

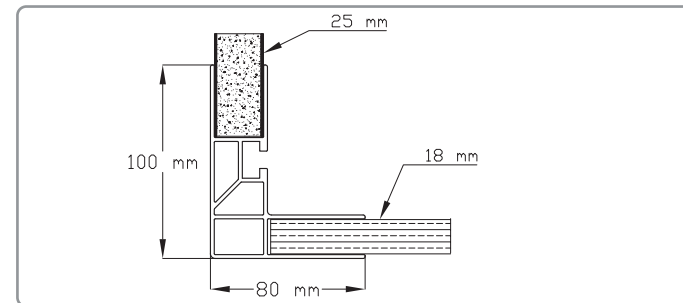
- ✓ For increased impact protection, e. g. during furniture transports
- ✓ Allows for easy mounting of shelves, etc. anywhere in the side panels
- ✓ Side panels and roof: 25 mm, door(s): 18 mm
- ✓ Wooden reinforcements (approx. 6 mm) integrated into side panels (whole length / height)



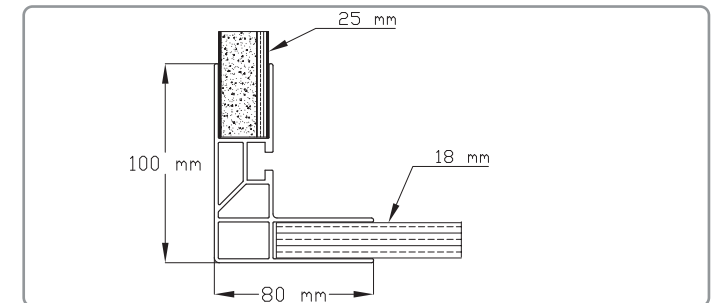
Serie 30 und 35 Stärke der Seitenwände: 18 mm
Série 30 et 35 Épaisseur des panneaux latéraux : 18 mm
Series 30 and 35 Width of side panels: 18 mm



Serie 35 Hart-PU-Verstärkungen (Maße in mm)
Série 35 Renforts en mousse PU dure (dimensions en millimètres)
Series 35 Reinforced hard PU sections (measured in millimetres)



Serie 40 Stärke der Seitenwände: 25 mm
Série 40 Épaisseur des panneaux latéraux : 25 mm
Series 40 Width of side panels: 25 mm



Serie 70 Holzeinlage in Seitenwand (6 mm, Innenseite)
Série 70 Renfort en bois dans panneaux latéraux (6 mm, vers l'intérieur)
Series 70 Side panels reinforced with wood (6 mm, facing trailer interior)

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik (≥ 1.000 kg)
 - Chassis, Achse(n) und V-Deichsel bzw. V-Deichselrahmen verzinkt
 - Gummifederachse(n)
 - wm-meyer®-Doppelrahmen (wenn V-Deichselrahmen vorhanden)
 - Stützrad
 - 1 Heckstütze (bei Einachsern)
 - Leuchtenleiste
 - Boden Siebdruckholz 18 mm
 - Verschiebbare V2A-Befestigungspunkte im Boden-Wand-Profil rechts und links: 4
 - 3 Trägerplatten zur Nachrüstung weiterer Befestigungspunkte (je 1 rechts, links, vorne)
 - Wände, Tür und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Wände, Türen und Dach 18 mm
 - Hecktür 1- bzw. 2flügelig
 - Verschluss verzinkt
 - Hecktürfügel 240°-270°umschlagbar (je nach Modell)
 - Türfeststeller bei 2 Türfügeln
 - 1 Rangiergriff
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique (≥ 1.000 kg)
 - Châssis, essieu(x) et timon en V / châssis en V galvanisés
 - Essieu(x) à suspension en caoutchouc
 - Châssis double wm-meyer® (si l'on a monté un châssis en V)
 - Roue jockey
 - 1 essieu : 1 béquille arrière
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher en bois antidérapant imperméabilisé 18 mm
 - Points d'arrimage coulissants en inox dans profilés alu (à droite / gauche) : 4
 - 3 supports pour points d'arrimage commandés après (1 à droite, à gauche, avant)
 - Panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - Panneaux, porte et toit 18 mm
 - Porte à 1 / 2 battant(s)
 - Serrure en acier galvanisé
 - Portes ouvrables jusqu'à 240°-270° (dépend du modèle)
 - 2 battants : arrêts de porte
 - 1 poignée extérieure
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse (≥ 1,000 kg)
 - Galvanised axle(s) and V drawbar / V chassis
 - Rubber torsion axle(s)
 - wm-meyer® double chassis (if a V chassis has been fitted)
 - Jockey wheel
 - 1 axle trailers: 1 prop stand
 - Rear lights below platform
 - High-density plywood platform 18 mm
 - Slidable stainless-steel tie-down points integrated into aluminium profiles (right / left): 4
 - 3 supports to add more such points later (1 right, left, front)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Side panels, door, roof 18 mm
 - Door with 1 / 2 wing(s)
 - Espagnolette made of galvanised steel
 - Doors can be opened up to 240°-270° (depends on model)
 - 2 wings: door stops
 - 1 outside handle

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer bei gebremsten Anhängern, Halter, Reifen, Montage, nur für Dtl.)
- V-Deichselrahmen (je nach Modell)
- Zusätzlicher Drehstangenverschluss verzinkt (für 2. Türfügel)

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs pour les fourgons freinés, supports, pneus montés)
- Châssis en V (dépend du modèle)
- 1 fermeture à crémone galvanisée (pour 2^e battant)

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers for braked trailers, supports, tyres fitted)
- V chassis (depends on model)
- Additional galvanised espagnolette (for 2nd wing)

Typen Modèles Models ✱ Δ ◆ 1)	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx- imately)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Hecktürflügel Battant(s) porte arrière Rear door wing(s)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
AZ 7525/126	750	240	510	2.510	1.260	1.500	3.710	1.740	2.120	13	1	1
AZ 1025/126	1.000	310	690	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1325/126	1.300	340	960	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	14	1	1
AZ 1325/151	1.300	380	920	2.510	1.510	1.850	3.870	2.060	2.500	13	1	2
AZ 1330/151	1.300	410	890	3.010	1.510	1.850	4.370	2.060	2.500	13	1	2
AZ 1525/126	1.500	350	1.150	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	14	1	1
AZ 1525/151	1.500	410	1.090	2.510	1.510	1.850	3.870	2.060	2.500	14	1	2
AZ 1530/151	1.500	440	1.060	3.010	1.510	1.850	4.370	2.060	2.500	14	1	2
AZ 2030/151	2.000	480	1.520	3.010	1.510	1.850	4.370	2.050	2.500	13	2	2

1) Erklärung der Symbole: s. S. 32 / Explication des symboles : voir p. 32 / Explanation of symbols: cf. p. 32



AZ 2030/151 Serie 30 Aluminiumprofile, Wände, Türen und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
AZ 2030/151 Série 30 Profilés en aluminium, panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
AZ 2030/151 Series 30 Aluminium profiles, side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)



AZ 1330/151 Serie 30 Heckstütze
AZ 1330/151 Série 30 Béquille arrière
AZ 1330/151 Series 30 Rear prop stand



AZ 2030/151 Serie 30 Siebdruckholzboden (18 mm)
AZ 2030/151 Série 30 Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
AZ 2030/151 Series 30 High-density plywood platform

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik (≥ 1.000 kg)
 - Chassis, Achse(n) und V-Deichsel bzw. V-Deichselrahmen verzinkt
 - Gummifederachse(n)
 - wm-meyer®-Doppelrahmen (wenn V-Deichselrahmen vorhanden)
 - Stützrad (≥ 2.500 kg: verstärkt, klappb., mittig)
 - 1 Heckstütze (bei Einachsern)
 - Leuchtenleiste
 - Boden Siebdruckholz 18 mm
 - Verschiebbare V2A-Befestigungspunkte im Boden-Wand-Profil rechts / links: 4 (Länge ≤ 4.010 mm), 6 (Länge ≥ 4.510 mm)
 - 3 Trägerplatten zur Nachrüstung weiterer Befestigungspunkte (je 1 rechts, links, vorne)
 - Wände, Tür und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Wände (mit integrierten senkrechten Verstärkungen rechts und links) und Tür 18 mm, Dach 25 mm; Aluzurleisten rechts / links (Höhe: 85 cm, nur bei Innenlänge = 3.010 mm, Höhe nicht variierbar, bei Verwendung von Ladungssicherungsbalken: nur Sperr-, keine Rundbalken)
 - Hecktür 1- bzw. 2flügelig
 - Drehstangenverschluss verzinkt
 - Hecktürlügel 240°-270°umschlagbar (je nach Modell)
 - Türfeststeller bei 2 Türlügel
 - 1 Rangiergriff
 - 1 Innenleuchte
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique (≥ 1.000 kg)
 - Châssis, essieu(x) et timon en V / châssis en V galvanisés
 - Essieu(x) à suspension en caoutchouc
 - Châssis double wm-meyer® (si l'on a monté un châssis en V)
 - Roue jockey (≥ 2.500 kg : renforcée, automatique, montée au milieu du timon)
 - 1 essieu : 1 béquille arrière
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher en bois antidér. imperméabilisé 18 mm
 - Points d'arrimage coulissants en inox dans profilés alu (à droite / gauche) : 4 (longueur ≤ 4.010 mm), 6 (longueur ≥ 4.510 mm)
 - 3 supports pour points d'arrimage commandés après (1 à droite, à gauche, avant)
 - Panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - Panneaux (renforcés à droite / gauche) et porte 18 mm, toit 25 mm ; rails en alu à droite / gauche (hauteur : 85 cm, pour longueur = 3.010 mm, hauteur fixe, pour poutres de fixation qui ne sont pas rondes)
 - Porte à 1 / 2 battant(s)
 - Serrure à crémone en acier galvanisé
 - Portes ouvrables jusqu'à 240°-270° (dépend du modèle)
 - 2 battants : arrêts de porte
 - 1 poignée extérieure
 - 1 feu intérieur
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse (≥ 1,000 kg)
 - Galvanised axle(s) and V drawbar / V chassis
 - Rubber torsion axle(s)
 - wm-meyer® double chassis (if a V chassis has been fitted)
 - Jockey wheel (≥ 2,500 kg: reinforced, automatic, in the middle of the drawbar)
 - 1 axle trailers: 1 prop stand
 - Rear lights below platform
 - High-density plywood platform 18 mm
 - Slidable stainless-steel tie-down points integrated into aluminium profiles (right / left): 4 (length ≤ 4,010 mm), 6 (length ≥ 4,510 mm)
 - 3 supports to add more such points later (1 right, left, front)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Side panels (reinforced inside, right and left) and door 18 mm, roof 25 mm; aluminium lashing rails to fasten things right / left (fixed height 85 cm, length = 3,010 mm, for cross bars which are not round)
 - Door with 1 / 2 wing(s)
 - Espagnolette made of galvanised steel
 - Doors can be opened up to 240°-270° (depends on model)
 - 2 wings: door stops
 - 1 outside handle
 - 1 internal light

Zubehör (Auswahl)

- Siehe S. 10, außerdem:
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen)
- Heckrampe (statt Tür) mit Hebedämpfern, (Traglast: ca. 700 kg, nur mit V-Deichselrahmen)
- Seitentür (rechts / links)
- Mehr / weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Voir p. 10, en plus :
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé)
- Pont (au lieu de porte) avec vérins (PTAC : 700 kg env., seulement disponible avec châssis en V)
- Porte latérale (à droite / à gauche)
- Hauteur intérieure augmentée / réduite

Select optional extras

- Cf. p. 10, furthermore:
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis)
- Rear ramp instead of door (spring-assisted, carrying capacity: 700 kg appr., only with V chassis)
- Side door (right / left)
- More / less interior height



Vertikale Wandverstärkungen (innen angezeichnet), bei Innenlänge 3 m: Aluzurleisten (rechts / links)
Renforts verticaux intégrés aux panneaux (indiqués aux panneaux), longueur intérieure 3 m : rails d'arrimage en alu (à droite / à gauche)
Vertically reinforced side panels (indicated inside trailer), interior length 3 m: aluminium lashing rails (right / left)

AZ 2740/185 Serie 35 Aluminiumprofile, Aufbau aus Sandwichpolyester, 1 Drehstangenverschluss verzinkt
AZ 2740/185 Série 35 Profilés en aluminium, panneaux, porte et toit en polyester sandwich, 1 serrure à crémone en acier galvanisé
AZ 2740/185 Series 35 Aluminium profiles, side panels, door and roof made of sandwich polyester, 1 espagnolette made of galvanised steel

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Max. gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, appr.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, approx.)			Anhängergesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.)			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse Essieu Axle	Hecktürlügel Battant(s) porte arrière Rear door wing(s)
				Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height	Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height			
AZ 7520/106	750	230	520	2.010	1.060	1.300	3.210	1.540	1.920	13	1	1
AZ 7525/106	750	260	490	2.510	1.060	1.300	3.710	1.540	1.920	13	1	1
AZ 7525/126	750	280	470	2.510	1.260	1.500	3.710	1.740	2.120	13	1	1
AZ 1025/126	1.000	350	650	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1325/126	1.300	380	920	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1330/126	1.300	410	890	3.010	1.260	1.500	4.370	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1325/151	1.300	420	880	2.510	1.510	1.850	3.870	2.060	2.500	13	1	2
AZ 1330/151	1.300	450	850	3.010	1.510	1.850	4.370	2.060	2.500	13	1	2
AZ 1525/126	1.500	390	1.110	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	14	1	1
AZ 1530/126	1.500	420	1.080	3.010	1.260	1.500	4.370	1.810	2.150	14	1	1
AZ 1525/151	1.500	450	1.050	2.510	1.510	1.850	3.870	2.060	2.500	14	1	2

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, appr.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, approx.)			Anhängergesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.)			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Hecktürlügel Battant(s) porte arrière Rear door wing(s)
				Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height	Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height			
AZ 1530/151	1.500	480	1.020	3.010	1.510	1.850	4.370	2.060	2.500	14	1	2
AZ 2025/126	2.000	460	1.540	2.510	1.260	1.500	3.870	1.800	2.150	14	2	1
AZ 2030/151	2.000	520	1.480	3.010	1.510	1.850	4.370	2.050	2.500	14	2	2
AZ 2035/151	2.000	580	1.420	3.510	1.510	1.850	5.000	2.050	2.500	14	2	2
AZ 2040/151	2.000	620	1.380	4.010	1.510	1.850	5.500	2.050	2.500	14	2	2
AZ 2735/185	2.700	660	2.040	3.510	1.850	2.050	5.000	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2740/185	2.700	720	1.980	4.010	1.850	2.050	5.500	2.390	2.700	14	2	2
AZ 3035/185	3.000	710	2.290	3.510	1.850	2.050	5.000	2.390	2.700	14	2	2
AZ 3040/185	3.000	770	2.230	4.010	1.850	2.050	5.500	2.390	2.700	14	2	2
AZ 3535/185	3.500	760	2.740	3.510	1.850	2.050	5.050	2.390	2.700	14	2	2
AZ 3540/185	3.500	810	2.690	4.010	1.850	2.050	5.550	2.390	2.700	14	2	2

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik (≥ 1.000 kg)
 - Chassis, Achse(n) und V-Deichsel bzw. V-Deichselrahmen verzinkt
 - Gummifederachse(n)
 - wm-meyer®-Doppelrahmen (wenn V-Deichselrahmen vorhanden)
 - Stützrad (≥ 2.500 kg: verstärkt, klappbar, mittig)
 - 1 Heckstütze (bei Einachsern)
 - Leuchtenleiste
 - Boden Siebdruckholz 18 mm
 - Verschiebbare V2A-Befestigungspunkte im Boden-Wand-Profil rechts und links: 4 (Länge ≤ 4.010 mm), 6 (Länge ≥ 4.510 mm)
 - 3 Trägerplatten zur Nachrüstung weiterer Befestigungspunkte (je 1 rechts, links, vorne)
 - Wände, Tür und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Wände und Dach 25 mm, Tür 18 mm
 - Hecktür 1- bzw. 2flügelig
 - Drehstangenverschluß verzinkt
 - Hecktürflügel 240°-270° umschlagbar (je nach Modell)
 - Türfeststeller bei 2 Türflügeln
 - 1 Rangiergriff
 - 1 Innenleuchte
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique (≥ 1.000 kg)
 - Châssis, essieu(x) et timon en V / châssis en V galvanisés
 - Essieu(x) à suspension en caoutchouc
 - Châssis double wm-meyer® (si l'on a monté un châssis en V)
 - Roue jockey (≥ 2.500 kg : renforcée, automatique, montée au milieu du timon)
 - 1 essieu : 1 béquille arrière
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher en bois antidérapant imperméabilisé 18 mm
 - Points d'arrimage coulissants en inox dans profilés alu (à droite / gauche) : 4 (longueur ≤ 4.010 mm), 6 (longueur ≥ 4.510 mm)
 - 3 supports pour points d'arrimage commandés après (1 à droite, à gauche, avant)
 - Panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - Panneaux et toit 25 mm, porte 18 mm
 - Porte à 1 / 2 battant(s)
 - Serrure à crémone en acier galvanisé
 - Portes ouvrables jusqu'à 240°-270° (dépend du modèle)
 - 2 battants : arrêts de porte
 - 1 poignée extérieure
 - 1 feu intérieur
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse (≥ 1,000 kg)
 - Galvanised axle(s) and V drawbar / V chassis
 - Rubber torsion axle(s)
 - wm-meyer® double chassis (if a V chassis has been fitted)
 - Jockey wheel (≥ 2,500 kg: reinforced, automatic, in the middle of the drawbar)
 - 1 axle trailers: 1 prop stand
 - Rear lights below platform
 - High-density plywood platform 18 mm
 - Slidable stainless-steel tie-down points integrated into aluminium profiles (right / left): 4 (length ≤ 4,010 mm), 6 (length ≥ 4,510 mm)
 - 3 supports to add more such points later (1 right, left, front)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Side panels and roof 25 mm, door 18 mm
 - Door with 1 / 2 wing(s)
 - Espagnolette made of galvanised steel
 - Doors can be opened up to 240°-270° (depends on model)
 - 2 wings: door stops
 - 1 outside handle
 - 1 internal light

Zubehör (Auswahl)

- Siehe S. 10, außerdem:
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen)
- Heckrampe (statt Tür) mit Hebedämpfern, (Traglast: ca. 700 kg, nur mit V-Deichselrahmen)
- Seitentür (rechts / links)
- Verkaufsklappe (Federriegel, rechts / links, Länge: max. ca. 4.000 mm)
- Mehr / weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Voir p. 10, en plus :
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé)
- Pont (au lieu de porte) avec vérins (PTAC : 700 kg env., seulement disponible avec châssis en V)
- Porte latérale (à droite / à gauche)
- Clapet (verrous à ressort, à droite / à gauche, longueur : max. 4.000 mm env.)
- Hauteur intérieure augmentée / réduite

Select optional extras

- Cf. p. 10, furthermore:
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis)
- Rear ramp instead of door (spring-assisted, carrying capacity: 700 kg appr., only with V chassis)
- Side door (right / left)
- Vending hatch (spring latches, right / left, length: max. 4,000 mm)
- More / less interior height



AZ 2760/200 Serie 40 V-Deichselrahmen verzinkt, Stützrad verstärkt, klappbar, mittig
AZ 2760/200 Série 40 Châssis en V galvanisé, roue jockey renforcée, automatique, au milieu du timon
AZ 2760/200 Series 40 Galvanised V chassis, reinforced jockey wheel, automatic, in the middle of the drawbar

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Max. gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, appr.)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.)			Reifen (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Hecktürflügel Battant(s) porte arrière Rear door wing(s)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
□ ❄️ ▲ ◆ 1)												
AZ 7520/106	750	210	540	2.010	1.060	1.300	3.210	1.540	1.920	13	1	1
AZ 7525/106	750	240	510	2.510	1.060	1.300	3.710	1.540	1.920	13	1	1
AZ 7520/126	750	230	520	2.010	1.260	1.500	3.210	1.740	2.120	13	1	1
AZ 7525/126	750	260	490	2.510	1.260	1.500	3.710	1.740	2.120	13	1	1
AZ 1020/126	1.000	300	700	2.010	1.260	1.500	3.370	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1025/126	1.000	330	670	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1025/151	1.000	340	660	2.510	1.510	1.500	3.870	2.060	2.150	13	1	2
AZ 1320/126	1.300	330	970	2.010	1.260	1.500	3.370	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1325/126	1.300	360	940	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1330/126	1.300	390	910	3.010	1.260	1.500	4.370	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1325/151	1.300	400	900	2.510	1.510	1.850	3.870	2.060	2.500	13	1	2
AZ 1330/151	1.300	430	870	3.010	1.510	1.850	4.370	2.060	2.500	13	1	2
AZ 2025/126	2.000	440	1.560	2.510	1.260	1.500	3.870	1.800	2.150	13	2	1
AZ 2030/126	2.000	500	1.500	3.010	1.260	1.500	4.370	1.800	2.150	13	2	1

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, appr.)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.)			Reifen (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achsen Essieux Axles	Hecktürflügel Battants porte arrière Rear door wings
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
□ ❄️ ▲ ◆ 1)												
AZ 2025/151	2.000	470	1.530	2.510	1.510	1.850	3.870	2.050	2.500	13	2	2
AZ 2030/151	2.000	500	1.500	3.010	1.510	1.850	4.370	2.050	2.500	13	2	2
AZ 2035/151	2.000	560	1.440	3.510	1.510	1.850	5.000	2.050	2.500	14	2	2
AZ 2040/151	2.000	600	1.400	4.010	1.510	1.850	5.500	2.050	2.500	14	2	2
AZ 2735/185	2.700	640	2.060	3.510	1.850	2.050	5.000	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2740/185	2.700	700	2.000	4.010	1.850	2.050	5.500	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2745/185	2.700	770	1.930	4.510	1.850	2.050	6.000	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2750/185	2.700	800	1.900	5.010	1.850	2.050	6.500	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2735/200	2.700	660	2.040	3.510	2.000	2.050	5.000	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2740/200	2.700	720	1.980	4.010	2.000	2.050	5.500	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2745/200	2.700	790	1.910	4.510	2.000	2.050	6.000	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2750/200	2.700	840	1.860	5.010	2.000	2.050	6.500	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2755/200	2.700	900	1.800	5.510	2.000	2.050	7.000	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2760/200	2.700	1.000	1.700	6.010	2.000	2.050	7.500	2.540	2.700	14	2	2

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik (≥ 1.000 kg)
 - Chassis, Achse(n) und V-Deichsel bzw. V-Deichselrahmen verzinkt
 - Gummifederachse(n)
 - wm-meyer®-Doppelrahmen (wenn V-Deichselrahmen vorhanden)
 - Stützrad (≥ 2.500 kg: verstärkt, klappbar, mittig)
 - 1 Heckstütze (bei Einachsern)
 - Leuchtenleiste
 - Boden Siebdruckholz 18 mm
 - Verschiebbare V2A-Befestigungspunkte im Boden-Wand-Profil rechts und links: 4 (Länge ≤ 4.010 mm), 6 (Länge ≥ 4.510 mm)
 - 3 Trägerplatten zur Nachrüstung weiterer Befestigungspunkte (je 1 rechts, links, vorne)
 - Wände, Tür und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Wände (Holzeinlage innen, Stärke: 6 mm, rechts / links) / Dach 25 mm, Tür 18 mm
 - Hecktür 1- bzw. 2flügelig
 - Drehstangenverschluss verzinkt
 - Hecktürfügel 240°-270° umschlagbar (je nach Modell)
 - Türfeststeller bei 2 Türflügeln
 - 1 Rangiergriff
 - 1 Innenleuchte
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique (≥ 1.000 kg)
 - Châssis, essieu(x) et timon en V / châssis en V galvanisés
 - Essieu(x) à suspension en caoutchouc
 - Châssis double wm meyer® (si l'on a monté un châssis en V)
 - Roue jockey (≥ 2.500 kg : renforcée, automatique, montée au milieu du timon)
 - 1 essieu : 1 béquille arrière
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher en bois antidérapant imperméabilisé 18 mm
 - Points d'arrimage coulissants en inox dans profilés alu (à droite / gauche) : 4 (longueur ≤ 4.010 mm), 6 (longueur ≥ 4.510 mm)
 - 3 supports pour points d'arrimage commandés après (1 à droite, à gauche, avant)
 - Panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - Panneaux (renforts en bois, épaisseur : 6 mm, à droite / à gauche) et toit 25 mm, porte 18 mm
 - Porte à 1 / 2 battant(s)
 - Serrure à crémone en acier galvanisé
 - Portes ouvrables jusqu'à 240°-270° (dépend du modèle)
 - 2 battants : arrêts de porte
 - 1 poignée extérieure
 - 1 feu intérieur
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse (≥ 1,000 kg)
 - Galvanised axle(s) and V drawbar / V chassis
 - Rubber torsion axle(s)
 - wm meyer® double chassis (if a V chassis has been fitted)
 - Jockey wheel (≥ 2,500 kg: reinforced, automatic, in the middle of the drawbar)
 - 1 axle trailers: 1 prop stand
 - Rear lights below platform
 - High-density plywood platform 18 mm
 - Slidable stainless-steel tie-down points integrated into aluminium profiles (right / left): 4 (length ≤ 4,010 mm), 6 (length ≥ 4,510 mm)
 - 3 supports to add more such points later (1 right, left, front)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Side panels (reinforced with 6 mm of wood, facing interior, right / left) and roof 25 mm, door 18 mm
 - Door with 1 / 2 wing(s)
 - Espagnolette made of galvanised steel
 - Doors can be opened up to 240°-270° (depends on model)
 - 2 wings: door stops
 - 1 outside handle
 - 1 internal light

Zubehör (Auswahl)

- Siehe S. 10, außerdem:
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen)
- Heckrampe (statt Tür) mit Hebedämpfern, (Traglast: ca. 700 kg, nur mit V-Deichselrahmen)
- Seitentür (rechts / links)
- Verkaufsklappe (rechts / links, Länge: max. ca. 4.000 mm)
- Mehr / weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Voir p. 10, en plus :
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé)
- Pont (au lieu de porte) avec vérins (PTAC : 700 kg env., seulement disponible avec châssis en V)
- Porte latérale (à droite / à gauche)
- Clapet (à droite / à gauche, longueur : max. 4.000 mm env.)
- Hauteur intérieure augmentée / réduite

Select optional extras

- Cf. p. 10, furthermore:
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis)
- Rear ramp instead of door (spring-assisted, carrying capacity: 700 kg appr., only with V chassis)
- Side door (right / left)
- Vending hatch (right / left, length: max. 4,000 mm)
- More / less interior height



AZ 1325/151 Serie 70 Zubehör: u. a. Antischlingerkupplung, Stützradtraverse, Lüftungslamelle, Unterlegkeile, Ersatzrad
AZ 1325/151 Série 70 Options : stabilisateur pour tête d'attelage, traverse pour roue jockey, aération, cales de roue, roue de secours, etc.
AZ 1325/151 Series 70 Optional extras: sway-control coupling, jockey wheel support, ventilation vent, wheel chocks, spare wheel, etc.

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Max. gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, appr.)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.)			Reifen (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Hecktürflügel Battant(s) porte arrière Rear door wing(s)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
□ ❄️ ▲ ◆ 1)												
AZ 7520/106	750	240	510	2.010	1.060	1.300	3.210	1.540	1.920	13	1	1
AZ 7525/106	750	270	480	2.510	1.060	1.300	3.710	1.540	1.920	13	1	1
AZ 7520/126	750	260	490	2.010	1.260	1.500	3.210	1.740	2.120	13	1	1
AZ 7525/126	750	290	460	2.510	1.260	1.500	3.710	1.740	2.120	13	1	1
AZ 1020/126	1.000	330	670	2.010	1.260	1.500	3.370	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1025/126	1.000	360	640	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1025/151	1.000	370	630	2.510	1.510	1.500	3.870	2.060	2.150	13	1	2
AZ 1320/126	1.300	360	940	2.010	1.260	1.500	3.370	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1325/126	1.300	390	910	2.510	1.260	1.500	3.870	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1330/126	1.300	420	880	3.010	1.260	1.500	4.370	1.810	2.150	13	1	1
AZ 1325/151	1.300	430	870	2.510	1.510	1.850	3.870	2.060	2.500	13	1	2
AZ 1330/151	1.300	460	840	3.010	1.510	1.850	4.370	2.060	2.500	13	1	2
AZ 2025/126	2.000	480	1.520	2.510	1.260	1.500	3.870	1.800	2.150	13	2	1
AZ 2030/126	2.000	540	1.460	3.010	1.260	1.500	4.370	1.800	2.150	13	2	1

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, appr.)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.)			Reifen (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achsen Essieux Axles	Hecktürflügel Battants porte arrière Rear door wings
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
□ ❄️ ▲ ◆ 1)												
AZ 2025/151	2.000	510	1.490	2.510	1.510	1.850	3.870	2.050	2.500	13	2	2
AZ 2030/151	2.000	540	1.460	3.010	1.510	1.850	4.370	2.050	2.500	13	2	2
AZ 2035/151	2.000	600	1.400	3.510	1.510	1.850	5.000	2.050	2.500	14	2	2
AZ 2040/151	2.000	640	1.360	4.010	1.510	1.850	5.500	2.050	2.500	14	2	2
AZ 2735/185	2.700	680	2.020	3.510	1.850	2.050	5.000	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2740/185	2.700	740	1.960	4.010	1.850	2.050	5.500	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2745/185	2.700	810	1.890	4.510	1.850	2.050	6.000	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2750/185	2.700	840	1.860	5.010	1.850	2.050	6.500	2.390	2.700	14	2	2
AZ 2735/200	2.700	700	2.000	3.510	2.000	2.050	5.000	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2740/200	2.700	760	1.940	4.010	2.000	2.050	5.500	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2745/200	2.700	830	1.870	4.510	2.000	2.050	6.000	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2750/200	2.700	880	1.820	5.010	2.000	2.050	6.500	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2755/200	2.700	940	1.760	5.510	2.000	2.050	7.000	2.540	2.700	14	2	2
AZ 2760/200	2.700	1.040	1.660	6.010	2.000	2.050	7.500	2.540	2.700	14	2	2

AZHLN • AZHLC - Hochlader • Fourgons plateau • Highriders

Große Produktauswahl

- ✓ Einachser (AZHLN) und Zweiachser (AZHLC)
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht je nach Modell: 1.300 kg - 3.500 kg
- ✓ Viele Abmessungen (bis 6 m auf 2,44 m)

Lange Achsaufgaben

- ✓ Besonders stabile Befestigung der Achse(n) am Rahmen

Lange V-Deichsel

- ✓ Durch 2 Deichselholme in V-Form erhöhte Stabilität
- ✓ Mehr Sicherheit bei scharfem Einschlagen mit dem Zugfahrzeug

Solides Dach

- ✓ Sandwichpolyesterplatte
- ✓ 25 mm stark
- ✓ Hohe Widerstandsfähigkeit gegen Schneelasten und Hagel
- ✓ Wichtig für eine effektive Isolierung

Vorteile von Hochlader-kofferranhängern

- ✓ Fast die gesamte Anhängerbreite für Ladezwecke nutzbar
- ✓ Leichte Beladung auch von den Seiten (wenn entsprechende Klappen bzw. Türen mitbestellt werden)
- ✓ Werden gerne als mobile Büros, Ausstellungs- und Verkaufsfahrzeuge bestellt

Grand choix de remorques

- ✓ Fourgon 1 essieu (AZHLN) et 2 essieux (AZHLC)
- ✓ PTAC : entre 1.300 kg et 3.500 kg (dépend du modèle)
- ✓ Beaucoup de dimensions (jusqu'à 6 m par 2,44 m)

Longs supports d'essieu(x)

- ✓ Fixation parfaite au châssis

Long timon en V

- ✓ Stabilité augmentée grâce aux 2 bras de timon
- ✓ Sécurité augmentée quand on braque le volant du véhicule tracteur au maximum

Toit solide

- ✓ Panneau en polyester sandwich
- ✓ Épaisseur : 25 mm (dépend du modèle)
- ✓ Bonne résilience contre neige et grêle
- ✓ Essentiel pour une isolation efficace

Les avantages de fourgons plateau

- ✓ Pratiquement toute la largeur disponible pour charger
- ✓ Facile de charger le fourgon pas seulement de l'arrière, mais aussi de la droite et la gauche (avec des clapets ou des portes)
- ✓ Fréquemment commandés comme bureaux, show-rooms et magasins mobiles

Huge product range

- ✓ 1 axle trailers (AZHLN) and 2 axle trailers (AZHLC)
- ✓ Maximum gross weight ranging from 1,300 kg up to 3,500 kg
- ✓ Lots of different sizes (up to 6 m by 2.44 m)

Long axle supports

- ✓ Axle(s) securely attached to chassis

V drawbar / chassis

- ✓ Increased stability thanks to 2 V-shaped towbars
- ✓ Increase in safety in situation when the drawing vehicle turns abruptly

Solid roof

- ✓ Sandwich polyester panel
- ✓ Thickness: 25 mm (depending on model)
- ✓ High resistance against snow loads and hail
- ✓ Essential for effective insulation

The advantages of highrider box vans

- ✓ Almost the whole width of the trailer can be used for transport purposes
- ✓ Easy loading from rear, right and left (if corresponding hatches and doors are ordered, too)
- ✓ Often ordered as mobile offices, showrooms and vending vehicles

AZHLC 2740/210 Sonder Serie 40 Zubehör: u. a. Treppe, Seitentür, Fenster mit Rolläden, Innenausbau, Werbeklebung
 AZHLC 2740/210 Spéciale Série 40 Options : escalier, porte latérale, fenêtres, volets roulants, équipements intérieurs, publicité, etc.
 AZHLC 2740/210 Special Series 40 Optional extras: steps, side door, windows with rolling shutters, interior fittings, advertising stickers, etc.

Serie 40

- ✓ Der Klassiker
- ✓ Wände und Dach: 25 mm, Tür(en): 18 mm

Serie 70

- ✓ Erhöhter Schlagschutz, z. B. beim Möbeltransport
- ✓ Optimale Befestigungsmöglichkeiten überall in den Seitenwänden
- ✓ Wände und Dach: 25 mm, Tür(en): 18 mm
- ✓ Holzeinlage (ca. 6 mm) über die gesamte Länge und Höhe der Seitenwände

Série 40

- ✓ Le fourgon classique
- ✓ Panneaux et toit : 25 mm, porte(s) : 18 mm

Série 70

- ✓ Meilleure protection contre les chocs latéraux, par ex. durant des transports de meubles
- ✓ Facile de monter quelque chose partout dans les panneaux latéraux
- ✓ Panneaux et toit : 25 mm, porte(s) : 18 mm
- ✓ Renforts en bois (6 mm) dans les panneaux latéraux (toute la longueur / hauteur)

Series 40

- ✓ Our classic
- ✓ Side panels and roof: 25 mm, door(s): 18 mm

Series 70

- ✓ For increased impact protection, e. g. during furniture transports
- ✓ Allows for easy mounting of shelves, etc. anywhere in the side panels
- ✓ Side panels and roof: 25 mm, door(s): 18 mm
- ✓ Wooden reinforcements (approx. 6 mm) integrated into side panels (whole length / height)



AZHLN 1325/151 Zubehör: Verkaufsklappe links
 AZHLN 1325/151 Options : clapet de vente à gauche
 AZHLN 1325/151 Optional extra: vending hatch on left-hand side



AZHLC 3535/210 Aufbau in Sandwichpolyester
 AZHLC 3535/210 Panneaux en polyester sandwich
 AZHLC 3535/210 Sandwich polyester side panels



AZHLC 2750/210 Sonder Zubehör: Verkaufsklappe, Werbeklebung
 AZHLC 2750/210 Spéciale Options : clapet de vente, publicité
 AZHLC 2750/210 Special Optional: vending hatch, advertising stickers



Zubehör: Klappkurbelstütze
 Options : béquille à relever avec manivelle
 Optional: prop stand to be folded away



- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
 - Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
 - Gummifederachse
 - Stützrad
 - Leuchtenleiste
 - Boden Siebdruckholz 18 mm
 - Verschiebbare V2A-Befestigungspunkte im Boden-Wand-Profil rechts / links: 4, 3 Trägerplatten zur Nachrüstung weiterer Befestigungspunkte (je 1 rechts, links, vorne)
 - Wände, Tür und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Wände und Dach 25 mm (verstärktes Polyester), Tür 18 mm
 - Serie 40: Kern aus PU-Schaum
 - Serie 70: zusätzlich Holzeinlage innen (Stärke: 6 mm stark, rechts und links)
 - Hecktür 2flügelig
 - Drehstangenverschluß verzinkt
 - Hecktürlügel 240°-270° umschlagbar
 - Türfeststeller
 - 1 Rangiergriff
 - 1 Innenleuchte
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
 - Châssis, essieu et timon en V galvanisés
 - Essieu à suspension en caoutchouc
 - Roue jockey
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher en bois antidérapant imperméabilisé 18 mm
 - Points d'arrimage coulissants en inox dans profilés alu (à droite / gauche) : 4, 3 supports pour points commandés après (1 à droite, gauche, avant)
 - Panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - Panneaux et toit 25 mm (polyester renforcé), porte 18 mm
 - Série 40 : section centrale en mousse polyuréthane
 - Série 70 : renforts en bois dans panneaux (épaisseur : 6 mm, à droite et à gauche)
 - Porte à 2 battants
 - Fermeture par crémone galvanisée
 - Porte ouvrable jusqu'à 240°-270°
 - Arrêts de porte
 - 1 poignée extérieure
 - 1 feu intérieur
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse
 - Galvanised chassis, axle and V drawbar
 - Rubber torsion axle
 - Jockey wheel
 - Rear lights below platform
 - High-density plywood platform 18 mm
 - Slidable stainless-steel tie-down points integrated into aluminium profiles (right / left): 4, 3 supports to add more such points later (1 right, left, front)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Side panels and roof 25 mm (reinforced polyester), door 18 mm
 - Serie 40: middle section made of polyurethane foam
 - Serie 70: reinforced with wood (6 mm, right and left)
 - Door with 2 wings
 - Espagnolette made of galvanised steel
 - Doors can be opened up to 240°-270°
 - Door stops
 - 1 outside handle
 - 1 interior light

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Heckrampe (statt Tür) mit Hebedämpfern, (Traglast: ca. 700 kg)
- Seitentür (rechts / links, ca. 800 x 1.300 mm)
- Zusätzlicher Drehstangenverschluß verzinkt (für 2. Türlügel)
- Aufpreis Drehstangenverschlüsse in Edelstahl (V2A)
- Verkaufsklappe rechts / links (Federriegel, max. ca. 4.000 mm, bis Boden: nur mit traditionellem Boden-Wand-Aluprofil ohne V2A-Befestigungspunkte)
- Mehr / weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Pont (au lieu de porte) avec vérins (PTAC : 700 kg env.)
- Porte latérale (à droite / à gauche, 800 x 1.300 mm env.)
- 1 fermeture à crémone galvanisée (pour 2^e battant)
- Supplément fermetures à crémone en inox
- Clapet de vente (verrous à ressort, à droite / à gauche, max. 4.000 mm env., jusqu'au plancher, avec profilés plancher-panneaux traditionnels en aluminium sans points d'arrimage en inox intégrés)
- Hauteur intérieure augmentée / réduite

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports, tyres fitted)
- Rear ramp (instead of door), spring-assisted (carrying capacity: appr. 700 kg)
- Side door (right / left, 800 x 1,300 mm appr.)
- Additional galvanised espagnolette (for 2nd wing)
- Surcharge for espagnolettes made of stainless steel
- Vending hatch right / left (spring latches, max. appr. 4,000 mm, only available with traditional aluminium platform-panel profiles without integrated stainless-steel tie-down points)
- More / less interior height



AZHLN 1325/151 Zubehör: Verkaufsklappen (links und rechts, mit Drehstangenverschluß in Edelstahl)
AZHLN 1325/151 Options : clapets de vente (à gauche et à droite, avec fermeture à cremone en inox)
AZHLN 1325/151 Optional extras: vending hatches (left and right, with stainless-steel espagnolette)

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leer- gewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx- imately)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Anhängergesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately) (Bereifung / Pneus / Tyres: 13")			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse Essieu Axle	Hecktür- flügel Battants porte arrière Rear door wings
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
AZHLN 1325/151	1.300	400	900	2.510	1.510	1.500	3.870	1.620	2.230	10-13	1	2



AZHLN 1325/151 Zubehör: u. a. Verkaufsklappe (rechts)
AZHLN 1325/151 Options : clapet de vente (à droite), etc.
AZHLN 1325/151 Optional extras: vending hatch (right), etc.



Zubehör: Zurring, im Boden versenkt
Option : crochet d'arrimage en O intégré au plancher
Optional extra: tie ring integrated into platform

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
 - Chassis, Achsen und V-Deichsel verzinkt
 - Gummifederachsen
 - Stützrad verstärkt, klappbar, mittig
 - Leuchtenleiste
 - Boden Siebdruckholz 18 mm
 - Verschiebbare V2A-Befestigungspunkte im Boden-Wand-Profil rechts / links: 4 (Länge ≤ 4.010 mm), 6 (Länge ≥ 4.510 mm)
 - 3 Trägerplatten zur Nachrüstung weiterer Befestigungspunkte (je 1 rechts, links, vorne)
 - Wände, Tür und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Wände und Dach 25 mm (verstärktes Polyester), Tür 18 mm
 - Serie 40: Kern aus PU-Schaum
 - Serie 70: zusätzlich Holzeinlage innen (Stärke: 6 mm, rechts / links)
 - Hecktür 2flügelig
 - Drehstangenverschluß verzinkt
 - Hecktürlügel 240°-270° umschlagbar
 - Türfeststeller
 - 1 Rangiergriff
 - 1 Innenleuchte
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
 - Châssis, essieu et timon en V galvanisés
 - Essieux à suspension en caoutchouc
 - Roue jockey renforcée, automatique, au milieu
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher en bois antidérapant imperméabilisé 18 mm
 - Points d'arrimage coulissants en inox dans profilés alu (à droite / gauche) : 4, 3 supports pour points commandés après (1 à droite, gauche, avant)
 - Panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - Panneaux et toit 25 mm (polyester renforcé), porte 18 mm
 - Série 40 : section centrale en polyuréthane
 - Série 70 : renforts en bois dans panneaux (épaisseur : 6 mm, à droite / à gauche)
 - Porte à 2 battants
 - Fermeture par crémone galvanisée
 - Porte ouvrable jusqu'à 240°-270°
 - Arrêts de porte
 - 1 poignée extérieure
 - 1 feu intérieur
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse
 - Galvanised chassis, axle and V drawbar
 - Rubber torsion axles
 - Reinforced jockey wheel, automatic, in the middle of the drawbar
 - Rear lights below platform
 - High-density plywood platform 18 mm
 - Slidable stainless-steel tie-down points integrated into aluminium profiles (right / left): 4 (length ≤ 4,010 mm), 6 (length ≥ 4,510 mm)
 - 3 supports to add more such points later (1 right, left, front)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Side panels and roof 25 mm (reinforced polyester), door 18 mm
 - Serie 40: polyurethane foam core
 - Serie 70: reinforced with wood (6 mm, right and left)
 - Door with 2 wings
 - Espagnolette made of galvanised steel
 - Doors can be opened up to 240°-270°
 - Door stops
 - 1 outside handle
 - 1 interior light

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (verstärkter Rahmen)
- Heckrampe (statt Tür) mit Hebedämpfern (Tragkraft: ca. 700 kg)
- Seitentür (rechts / links, ca. 800 x 1.800 mm)
- Zusätzl. Drehstangenverschluß (2. Türlügel)
- Aufpreis Drehstangenverschlüsse in Edelstahl (V2A)
- Verkaufsklappe rechts / links (Federriegel, max. ca. 4.000 mm, nur mit traditionellem Boden-Wand-Aluprofil ohne V2A-Befestigungspunkte)
- Mehr / weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé)
- Pont (au lieu de porte) avec vérins (PTAC : 700 kg env.)
- Porte latéral (d. / g., 800 x 1.800 mm env.)
- 1 fermeture à crémone galvanisée (pour 2^e battant)
- Supplément fermetures à crémone en inox
- Clapet de vente (verrous à ressort, à droite / à gauche, max. 4.000 mm env., jusqu'au plancher, avec profilés plancher-panneaux en alu traditionnels sans points d'arrimage intég.)
- Hauteur intérieure augmentée / réduite

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports, tyres fitted)
- Drawbar adjust. in height (reinf. chassis)
- Ramp instead of door, shock absorbers (carrying capacity: 700 kg approx.)
- Side door (right / left, 800 x 1,800 mm appr.)
- Additional galvanised espagnolette (for 2nd wing)
- Surcharge for espagnolettes made of stainless steel
- Vending hatch right / left (spring latches, max. appr. 4,000 mm, only available with traditional aluminium platform-panel profiles without integrated stainless-steel tie-down points)
- More / less interior height



AZHLC 2750/210 Zubehör: u. a. Klappkurbelstützen, Heckrampe mit Hebedämpfern; rechts: Deichsel höhenverstellbar
AZHLC 2750/210 Options : béquilles à relever avec manivelle, pont arrière avec vérins, etc. ; à droite : timon réglable en hauteur
AZHLC 2750/210 Optional extras: prop stands to be folded away, with crank, ramp with shock absorbers, etc.; right: drawbar adjustable in height

Typen Modèles Models	Zul. Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	S 40: Leer- gewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, appr.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.) (Reifen / Pneus / Tyres: 14")			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achsen Essieux Axles	Hecktür- flügel Battants porte arrière Rear door wings
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
Δ ♦ 1)												
AZHLC 2730/170	2.700	610	2.090	3.010	1.700	1.850	4.540	1.810	2.710	13 / 14	2	2
AZHLC 2735/170	2.700	640	2.060	3.510	1.700	1.850	5.040	1.810	2.710	13 / 14	2	2
AZHLC 2740/170	2.700	670	2.030	4.010	1.700	1.850	5.540	1.810	2.710	13 / 14	2	2
AZHLC 2745/170	2.700	700	2.000	4.510	1.700	1.850	6.040	1.810	2.710	13 / 14	2	2
AZHLC 2735/210	2.700	720	1.980	3.510	2.100	2.050	5.040	2.210	2.910	13 / 14	2	2
AZHLC 2740/210	2.700	800	1.900	4.010	2.100	2.050	5.540	2.210	2.910	13 / 14	2	2
AZHLC 2745/210	2.700	880	1.820	4.510	2.100	2.050	6.040	2.210	2.910	13 / 14	2	2
AZHLC 2750/210	2.700	940	1.760	5.010	2.100	2.050	6.540	2.210	2.910	13 / 14	2	2

Typen Modèles Models	Zul. Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	S 40: Leer- gewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, appr.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.) (Reifen / Pneus / Tyres: 14")			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achsen Essieux Axles	Hecktür- flügel Battants porte arrière Rear door wings
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
Δ ♦ 1)												
AZHLC 2755/210	2.700	1.020	1.680	5.510	2.100	2.050	7.040	2.210	2.910	13 / 14	2	2
AZHLC 2760/210	2.700	1.100	1.600	6.010	2.100	2.050	7.540	2.210	2.910	13 / 14	2	2
AZHLC 3040/244	3.000	970	2.030	4.010	2.440	2.250	5.600	2.550	3.110	13 / 14	2	2
AZHLC 3045/244	3.000	1.050	1.950	4.510	2.440	2.250	6.100	2.550	3.110	13 / 14	2	2
AZHLC 3050/244	3.000	1.110	1.890	5.010	2.440	2.250	6.600	2.550	3.110	13 / 14	2	2
AZHLC 3055/244	3.000	1.190	1.810	5.510	2.440	2.250	7.100	2.550	3.110	13 / 14	2	2
AZHLC 3060/244	3.000	1.270	1.730	6.010	2.440	2.250	7.600	2.550	3.110	13 / 14	2	2

AZKF • AZK • AZKHLC - (Tief)Kühlkoffernhänger / Fourgons frigorifiques / Chiller / freezer box vans

Große Produktauswahl

- ✓ Kühl- (AZKF, AZK, AZKHLC) und Tiefkühl-anhänger (AZK, AZKHLC)
- ✓ Ein- (AZKF, AZK) und Zweiachser (AZKF, AZK, AZKHLC)
- ✓ Tieflader (AZKF, AZK) und Hochlader (AZKHLC)
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht je nach Modell von 1.300 kg bis 3.500 kg (AZKF, AZK) bzw. von 3.000 kg bis 3.500 kg (AZKHLC)
- ✓ Vielfältige Abmessungen (AZKF und AZK: bis maximal 4 m auf 1,80 m, AZKHLC: bis maximal 4,5 m auf 2,03 m)

Lange Achsauflagen

- ✓ Besonders stabile Befestigung der Achse(n) am Rahmen

V-Deichselrahmen / V-Deichsel

- ✓ Bei AZKF und AZK: von der Anhängerkupplung bis zum Heck durchlaufender und besonders stabiler V-Deichselrahmen
- ✓ Bei AZKHLC: V-Deichsel

AZKF

- ✓ Beliebtes Basismodell
- ✓ Geeignet für Kühltransporte, z. B. von Getränken
- ✓ Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig, Stützstrebe)
- ✓ 4 Schwerlaststützen
- ✓ Kotflügel Stahl verzinkt
- ✓ Boden (isoliert), Wände, Dach: 60 mm, Tür: 54 mm
- ✓ Rammschutz innen (Siebdruckholz)
- ✓ Kühlzellenverschluss mit Notentriegelung
- ✓ Kühlmaschine WMK 4 außer in den Modellen mit 4 m Innenlänge (WMK 5)

AZK

- ✓ Besonders hochwertiges Spitzenmodell
- ✓ Für Kühl- und Tiefkühltransporte (bis ca. -18° C mit WMK 6), z. B. für Fleischtransporte
- ✓ Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig, Stützstrebe)
- ✓ Kunststoffboden besandet, lebensmittel-echt
- ✓ Aluscheuerleiste
- ✓ Heckrahmen und 2 Drehstangenver-schlüsse in rostfreiem Edelstahl (V2A)
- ✓ Modell 60/60 K: Boden (isoliert), Wände, Tür, Dach: 60 mm
- ✓ Modell 100/100 TK: Boden (isoliert), Wände, Tür, Dach: 100 mm

Grand choix de remorques

- ✓ Fourgons pour des températures positives (AZKF, AZK, AZKHLC) et négatives (AZK, AZKHLC)
- ✓ Fourgons à 1 (AZKF, AZK) et à 2 essieu(x) (AZKF, AZK, AZKHLC)
- ✓ Fourgons roues extérieures (AZKF, AZK) et plateau (AZKHLC)
- ✓ PTAC des AZKF et AZK : entre 1.300 kg et 3.500 kg (dépend du modèle), PTAC des AZKHLC : entre 3.000 kg et 3.500 kg (dépend du modèle)
- ✓ Beaucoup de dimensions (AZKF et AZK : jusqu'à 4 m par 1,80 m, AZKHLC : jusqu'à 4,5 m par 2,03 m)

Longs supports d'essieu(x)

- ✓ Fixation parfaite au châssis

Châssis en V / Timon en V

- ✓ AZKF et AZK : V solide et soudé, qui commence à la tête d'attelage et va jusqu'à la traverse d'éclairage
- ✓ AZKHLC : timon en V

AZKF

- ✓ Modèle de base populaire
- ✓ Idéal pour des transports frigorifiques, par ex. de boissons
- ✓ Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu, avec traverse)
- ✓ 4 béquilles renforcées
- ✓ Garde-boues en acier galvanisé
- ✓ Plinthe à l'intérieur
- ✓ Fermeture de cellule frigorifique avec ouverture d'urgence
- ✓ Groupe froid WMK 4 sauf dans AZKF de 4 m de long à l'intérieur (WMK 5)

AZK

- ✓ Modèle-phare de la plus haute qualité
- ✓ Pour transporter de la marchandise réfrigérée / surgelée (jusqu'à -18° C env., WMK 6), p. ex. viande
- ✓ Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu, avec traverse)
- ✓ Plancher sablé en polyester, convient pour aliments
- ✓ Plinthe en alu
- ✓ Bâti arrière et 2 fermetures à crémone en inox
- ✓ Modèle 60/60 K : plancher (isolé), panneaux, porte, toit : 60 mm
- ✓ Modèle 100/100 TK : plancher (isolé), panneaux, porte, toit : 100 mm

Huge product range

- ✓ Chiller (AZKF, AZK, AZKHLC) and freezer trailers (AZK, AZKHLC)
- ✓ 1-axle (AZKF, AZK) and 2-axle trailers (AZKF, AZK, AZKHLC)
- ✓ Lowriders (AZKF, AZK) and highriders (AZKHLC)
- ✓ Maximum gross weight ranging from 1,300 kg up to 3,500 kg (AZKF, AZK) and from 3,000 kg up to 3,500 kg (AZKHLC)
- ✓ Lots of different sizes (AZKF and AZK: up to 4 m by 1.80 m, AZKHLC: up to 4.5 m by 2.03 m)

Long axle supports

- ✓ Axle(s) securely attached to chassis

V drawbar / chassis

- ✓ AZKF and AZK: highly stable V chassis going all the way from the coupling to the rear of the trailer
- ✓ AZKHLC: V drawbar

AZKF

- ✓ Our most popular model
- ✓ Ideal for refrigerated transports, e. g. of beverages
- ✓ Reinforced jockey wheel (≥ 2,700 kg: automatic, fitted in the middle, with support)
- ✓ 4 reinforced prop stands
- ✓ Galvanised steel mudguards
- ✓ Platform (insulated), side panels, roof: 60 mm, door: 54 mm
- ✓ Skirting board inside
- ✓ Coldroom closing system with emergency release
- ✓ Cooler unit WMK 4 except in AZKF with an interior length of 4 m (WMK 5)

AZK

- ✓ Our top of the range model
- ✓ Ideal for refrigerated transports, e. g. of meat (positive and negative temperatures down to approx. -18° C with WMK 6)
- ✓ Reinforced jockey wheel (≥ 2,700 kg: automatic, fitted in the middle, with support)
- ✓ Sanded polyester platform, food safe
- ✓ Aluminium skirting board
- ✓ Rear frame and 2 espagnolettes made of stainless steel
- ✓ Model 6/60 K: platform (insulated), side panels, door, roof: 60 mm
- ✓ Model 10/100 TK: platform (insulated), side panels, door, roof: 100 mm

AZK 2730/156 60/60 K
Kunststoffboden besandet, Aluscheuerleiste dreiseitig (Höhe: 250 mm), Kühlung; Zubehör: 2 Rohrbahnen für Fleischtransport
AZK 2730/156 60/60 K
Plancher sablé en polyester, plinthe en alu (3 côtés, hauteur : 250 mm), groupe froid ; option : 2 supports de viande
AZK 2730/156 60/60 K
Sanded polyester platform, aluminium skirting board (3 sides, height: 250 mm), cooler unit; optional extra: 2 metal meat supports



Neu: AZKHLC

- ✓ S. AZK
- ✓ Besonders hochwertiges Spitzenmodell
- ✓ Dank Ausführung als Hochlader fast die gesamte Fahrzeugbreite für Transport-zwecke nutzbar
- ✓ (Tief)Kühlkoffernhänger mit den größten lieferbaren Abmessungen im wm-meyer®-Programm
- ✓ Stützrad verstärkt, klappbar, mittig

Nouveau : AZKHLC

- ✓ Voir AZK
- ✓ Modèle-phare de la plus haute qualité
- ✓ Remorque-plateau, par conséquent pratiquement toute la largeur disponible pour charger
- ✓ Le plus grand fourgon frigorifique disponible dans la gamme wm meyer®
- ✓ Roue jockey renforcée, automatique, montée au milieu du timon

New: AZKHLC

- ✓ Cf. AZK
- ✓ Our top of the range model
- ✓ Highrider, consequently almost the whole width of the trailer can be used for transport purposes
- ✓ The biggest chiller / freezer box van available in the wm meyer® product range
- ✓ Reinforced jockey wheel (automatic, fitted in the middle of the drawbar)

Kühlmaschinen (mit Abtauautomatik, zyklische Abtauung) Groupes froids (dégivrage automatique et cyclique) Refrigeration units (with auto-defrost)		Maß- einheit Unité Unit	WMK 4 (AZKF, AZK, AZKHLC; + ° C)		WMK 5 (AZKF, AZK, AZKHLC; + ° C)		WMK 7 (AZKF, AZK, AZKHLC; + ° C)		WMK 6 (AZK, AZKHLC; + / - ° C)											
Regelbereich / Gamme de températures / Temperature range			° C		+ 2 / + 10		+ 2 / + 10		+ 2 / + 10		+ 2 / + 10		- 20							
Die Kälteleistung ist bei einer Außentemperatur von max. ca. 25° C bis 30° C gewährleistet. / Ces températures sont obtenibles jusqu'à une température extérieure maximale de 25° C à 30° C environ. / These temperatures can be reached if the outside temperature does not exceed a maximum of approximately 25° C to 30° C.																				
Innentemperatur / Température intérieure / Inside temperature			° C		+ 2		+ 10		+ 2		+ 10		+ 2 / + 10		- 20					
Kühlvolumen (ca.) / Volume air réfrigéré (env.) / Cooling vol. (appr.)			m³		12		19		19		25		25		30		19 / 25		12	
Versorgungsspannung (Standard) / Voltage / Voltage			V		230															
Frequenz / Fréquence / Frequency			Hz		50															
Kälteleistung / Puissance frigorifique / Refrigeration capacity			W		1.600		2.000		2.050		2.800		2.500		3.300		2.100 / 2.800 / 1.500			
Stromaufnahme / Absorption de courant / Electricity absorption		Anlauf / Début / Start		A		25		32		38		32								
		Betrieb / Usage / Use		A		5,0		5,3		7,0		7,5		7,5		8,0		7,0 / 7,5		6,5
Leistungsaufnahme / Absorption de puissance / Power absorption			W		800 / 850		1.200 / 1.250		1.450 / 1.500		1.200 / 1.300 / 1.000									
Abtauheizung / Chauffage de dégivrage / Defrost heating			W		500								1.000							
Luftmenge Verdampfer / Débit d'air évaporé / Evaporated air flow			m³ / h		750								650							
Luftmenge Kondensator / Débit d'air condensé / Condensated air flow			m³ / h		750		1.100		1.100		1.100									
Schutzklasse Aufbauseite / IP côté panneau / IP panelside			IP		54															
Kältemittel / Réfrigérant / Refrigerant			Typ / -e / -e		R134a								R407C							
Kältemittelmenge / Quantité réfrigérée / Refrigerant quantity			g		850		900		950		850									
Max. Betriebstemp. / Température d'opér. max. / Max. work. temp.			° C		40															
Gewicht / Poids / Weight			kg		55		60		60		60									
Farbe / Couleur / Colour					weiß / blanc / white															

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
 - Achse(n) und V-Deichselrahmen verzinkt
 - Gummifederachse(n)
 - Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig, mit Stützstrebe)
 - 4 Schwerlaststützen
 - Kotflügel Stahl verzinkt
 - Leuchtenleiste
 - Beleuchtung 12 V nach StVZO
 - Siebdruckboden (isoliert) ca. 60 mm
 - Aufbau Sandwichpolyester
 - Wände, Tür und Dach weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Wände, Dach ca. 60 mm, Tür ca. 54 mm
 - K-Wert: ca. 0,52
 - 2flügelige Hecktür mit Kühlzellenverschluss (für Langstrecken 2 Drehstangenverschlüsse nötig statt Kühlzellenverschluss, Aufpreis)
 - Rammschutz (Siebdruckholz) innen (Höhe: 250 mm)
 - Innenbeleuchtung 230 V mit Schalter (innen hinten rechts oben)
 - Kühlmaschine WMK 4 außer AZKF 2740/180, AZKF 3040/180, AZKF 3540/180: WMK 5
 - Rohrbahn nicht lieferbar
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
 - Essieu(x) et châssis en V galvanisés
 - Essieu(x) à suspension en caoutchouc
 - Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu, avec traverse)
 - 4 béquilles renforcées
 - Garde-boues en acier galvanisé
 - Traverse d'éclairage
 - Feux 12 V
 - Plancher en bois (isolé) 60 mm env.
 - Panneaux, porte et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - Panneaux, toit 60 mm env., porte 54 mm env.
 - Valeur K : 0,52 env.
 - Porte à 2 battants avec fermeture de cellule frigorifique (Pour de longs trajets il vous faut deux fermetures standard au lieu de la fermeture de cellule frigorifique.)
 - Plinthe (en bois) à l'intérieur (hauteur : 250 mm)
 - Feu intérieur 230 V avec interrupteur (à l'intérieur, à l'arrière, à droite, en haut)
 - Groupe froid WMK 4 sauf AZKF 2740/180, AZKF 3040/180, AZKF 3540/180 : WMK 5
 - Supports pour crocs à viande pas disponibles
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse
 - Galvanised axle(s) and V chassis
 - Rubber torsion axle(s)
 - Reinforced jockey wheel (≥ 2,700 kg: automatic, in the middle of the drawbar, with support)
 - 4 reinforced prop stands
 - Galvanised-steel mudguards
 - Rear lights below platform
 - Exterior lights 12 V
 - Plywood platform (insulated) approximately 60 mm
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Side panels, roof approx. 60 mm, door approximately 54 mm
 - Heat transfer coefficient: 0.52
 - Door with 2 wings and coldroom closing system (For long distances two standard closing systems are necessary instead of the coldroom one.)
 - Skirting board inside (high-density plywood, height: 250 mm)
 - Interior light 230 V with switch (inside, upper rear right)
 - Cooler unit WMK 4 except AZKF 2740/180, AZKF 3040/180, AZKF 3540/180: WMK 5
 - Metal supports for large chunks of meat not available

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen)
- Aluriffelboden
- Alle Modelle außer AZKF mit 2,5 m Innenlänge: Seitentür rechts / links
- 2 Drehstangenverschlüsse (verzinkt / Edelstahl)
- Kühlmaschine WMK 5 bzw. 7
- Weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé)
- Plancher en alu strié
- Tous les modèles sauf AZKF de 2,5 m de longueur int. : porte lat. à droite / à gauche
- Système de 2 fermetures standard (en acier / en inox)
- Groupe froid WMK 5 ou 7
- Hauteur intérieure réduite

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis)
- Aluminium checker-plate platform
- All models except AZKF of 2.5 m interior length: side door right / left
- 2 standard espagnolettes (galvanised / stainless steel)
- Cooler unit WMK 5 or 7
- Less interior height

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg, ca.) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, env.) Internal measures (mm, appr.)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approx.)			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Hecktürflügel Battants porte arrière Rear door wings
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
⚠ ⚠ 1) 2)												
AZKF 1325/145	1.300	580	720	2.453	1.446	1.800	4.100	2.050	2.440	14	1	2
AZKF 1525/145	1.500	600	900	2.453	1.446	1.800	4.100	2.050	2.440	14	1	2
AZKF 2025/145	2.000	690	1.310	2.453	1.446	1.800	4.100	2.050	2.440	14	2	2
AZKF 2730/155	2.700	790	1.910	2.953	1.546	2.000	4.640	2.150	2.640	14	2	2
AZKF 2735/155	2.700	850	1.850	3.453	1.546	2.000	5.140	2.150	2.640	14	2	2
AZKF 2730/180	2.700	840	1.860	2.953	1.786	2.000	4.640	2.390	2.640	14	2	2
AZKF 2735/180	2.700	880	1.820	3.453	1.786	2.000	5.140	2.390	2.640	14	2	2
AZKF 2740/180	2.700	950	1.750	3.953	1.786	2.000	5.600	2.390	2.640	14	2	2

1) Erklärung der Symbole: s. S. 32 / Explication des symboles : voir p. 32 / Explanation of symbols: cf. p. 32



AZKF 2730/155 Stützrad verstärkt, Aufbau Sandwichpolyester, Sonderausstattung: 4 Klappkurbelstützen
AZKF 2730/155 Roue jockey renforcée, panneaux, porte et toit en polyester sandwich, équipements spéciaux : 4 béquilles à relever (avec manivelle)
AZKF 2730/155 Reinforced jockey wheel, side panels, door and roof made of sandwich polyester, special feature: 4 prop stands to be folded away (with crank)



Rammschutz, Innenbeleuchtung 230 V mit Schalter
Plinthe, feu intérieur 230 V avec interrupteur
Skirting board, interior light 230 V with switch



Kühlzellenverschluss
Fermeture de cellule frigorifique
Coldroom closing system



Schwerlaststützen, Zubehör: kleine Tür (1 Flügel)
Béquilles renforcées, opt. : petite porte (1 battant)
Reinforced prop stands, op.: small door (1 wing)

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
 - Chassis, Achse(n), V-Deichselrahmen verzinkt
 - Gummifederachse(n)
 - Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig)
 - Leuchtenleiste
 - Kunststoffboden besandet
 - Aluscheuerleiste dreiseitig (Höhe: 250 mm)
 - Wände, Tür und Dach Sandwichpolyester weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Kühlkoffer 60/60 K: bis ca. -2° C (mit WMK 6), K-Wert: ca. 0,49, Boden (isoliert), Wände, Tür, Dach 60 mm stark
 - Tiefkühlkoffer 100/100 TK: bis ca. -18° C (mit WMK 6, nicht erreichbar in den AZK ab 3.480 mm Innenlänge), K-Wert ca. 0,29, Boden (isoliert), Wände, Tür, Dach 100 mm stark, geringere Innenlänge und -breite (je - 80 mm) und größere Außenhöhe (+ 80 mm) als 60/60 K
 - Heckrahmen und 2 Drehstangenverschlüsse in V2A (mit Notentriegelung)
 - Ohne Kühlmaschine (bei Bestellung mit Kühlmaschine: montiert an Stirnwand oben)
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
 - Châssis, essieu(x) et timon en V galvanisés
 - Essieu(x) à suspension en caoutchouc
 - Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, montée au milieu du timon)
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher sablé en polyester
 - Plinthe en alu (3 côtés, hauteur : 250 mm)
 - Panneaux, portes et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - 60/60 K : jusqu'à -2° C env. (WMK 6), valeur K : 0,49 env., plancher (isolé), panneaux, porte, toit 60 mm
 - 100/100 TK : jusqu'à -18° C env. (WMK 6, pas possible dans les AZK de 3.948 mm de long ou plus), valeur K : 0,29 env., plancher (isolé), panneaux, porte, toit 100 mm, longueur / largeur intérieures réduites (- 80 mm) et hauteur plus importante (+ 80 mm) comparées avec 60/60 K
 - Bâti arrière et 2 serrures par crémonne en inox (avec système d'ouverture d'urgence)
 - Sans groupe froid (si commandé : intégré au panneau avant en haut)
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse
 - Galanised chassis, axle(s) and V drawbar
 - Rubber torsion axle(s)
 - Reinforced jockey wheel (≥ 2,700 kg: automatic, in the middle of the drawbar)
 - Rear lights below platform
 - Sanded polyester platform
 - Aluminium skirting board (3 sides., h.: 250 mm)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Chiller box van 60/60 K: down to approx. -2° C (WMK 6), heat transfer coefficient: approx. 0.49, platform (insul.), side panels, door, roof 60 mm
 - Freezer 100/100 TK: down to approx. -18° C (WMK 6, not possible in AZK 3,480 mm long or longer), heat transfer coefficient: approx. 0.29, platform (insulated), side panels, door, roof 100 mm, with respect to internal length and width more compact than 60/60 K (- 80 mm), but higher than 60/60 K (+ 80 mm)
 - Rear frame and 2 espagnolettes made of stainless steel (with emergency release)
 - Without chiller / freezer unit (if ordered: fitted in upper front panel)

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen)
- Seitentür rechts / links
- Kühlung WMK 4, 5, 6, 7 inklusive Innenbeleuchtung (230 V) mit Schalter (innen, hinten rechts)
- Lamellenvorhang (nicht mit Fleischgehänge kombinierbar)
- 2 Rohrbahnen für Fleischtransport inklusive Dachverstärkung und Holzeinlage innen (Stärke: ca. 6 mm, rechts / links), Innenhöhe: 2.220 mm (Rohrbahn bis max. 700 mm vor Stirnwand)
- Rohrbahnhaken
- Mehr / weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (châssis renforcé)
- Porte latérale à droite / gauche
- Groupes froids WMK 4, 5, 6, 7 avec feu intérieur (230 V) et interrupteur (à l'intérieur, à l'arrière, à droite)
- Rideau à lamelles (ne peut pas être combiné avec supports de viande)
- 2 supports de viande, toit renforcé, renforts en bois intégrés aux panneaux latéraux (épaisseur : 6 mm env., à droite / à gauche), hauteur intérieure de 2.220 mm : supports jusqu'à 700 mm avant panneau avant)
- Croc à viande
- Hauteur intérieure augmentée / réduite

Select optional extras

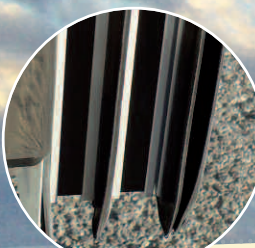
- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis)
- Side door right / left
- Chiller / freezer unit WMK 4, 5, 6, 7 with interior light (230 V) and switch (inside, upper right-hand corner)
- Plastic curtain (cannot be combined with meat supports)
- 2 metal meat supports, reinforced roof, reinforced side panels (6 mm of wood, right / left), internal height 2,220 mm (meat supports end 700 mm in front of front panel)
- Meat hook
- More / less interior height

Typen Modèles Models Δ ♦ 1) 2)	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg)	60/60 K: Leer- gewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.)	60/60 K: Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ)	60/60 K: Kasten innen (mm, ca.) Diminsions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			60/60 K: Anhängergesamtmaße (mm, ca.) Dimenions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Hecktür- flügel Battants porte arrière Rear door wings
	Maximum gross weight (kg)	Unladen weight (kg, approx.)	Payload (kg, approx.)	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
AZK 1330/146	1.300	700	600	2.948	1.456	2.000	4.600	2.050	2.640	14	1	2
AZK 1530/146	1.500	720	780	2.948	1.456	2.000	4.600	2.050	2.640	14	1	2
AZK 2030/146	2.000	790	1.210	2.948	1.456	2.000	4.600	2.050	2.640	14	2	2
AZK 2730/146	2.700	810	1.890	2.948	1.456	2.000	4.600	2.050	2.640	14	2	2
AZK 2730/156	2.700	820	1.880	2.948	1.556	2.000	4.600	2.150	2.640	14	2	2
AZK 2734/156	2.700	860	1.840	3.448	1.556	2.000	5.100	2.150	2.640	14	2	2
AZK 2730/180	2.700	870	1.830	2.948	1.796	2.000	4.600	2.390	2.640	14	2	2
AZK 2734/180	2.700	910	1.790	3.448	1.796	2.000	5.100	2.390	2.640	14	2	2
AZK 2740/180	2.700	970	1.730	3.948	1.796	2.000	5.560	2.390	2.640	14	2	2

1) Erklärung der Symbole: s. S. 32 / Explication des symboles : voir p. 32 / Explanation of symbols: cf. p. 32



Notentriegelung zur Öffnung der geschlossenen, nicht abgeschlossenen Türen
Système d'ouverture d'urgence
Emergency release



Kältebrückenfreie Profile
Profilés sans pont froid
Profiles without thermal bridges

AZK 2730/156 60/60 K Aluscheuerleiste dreiseitig (Höhe: 250 mm), Heckrahmen in V2A, Zubehör: Fleischgehänge
AZK 2730/156 60/60 K Plinthe en alu (3 côtés, hauteur : 250 mm), bâti arrière en inox, options : supports de viande
AZK 2730/156 60/60 K Aluminium skirting board (3 sides, height: 250 mm), rear frame made of stainless steel, optional extras: meat supports



AZK 2025/146 100/100 TK Sonder Zubehör: Seitentür, Heckschiebestützen
AZK 2025/146 100/100 TK Fourgon spécial Opt. : porte latérale, béquilles
AZK 2025/146 100/100 TK Special trailer Optional: side door, prop stands



AZK 2730/146 100/100 TK Zub.: V2A-Verkleidung, Zurrleisten, Fleischgeh. etc.
AZK 2730/146 100/100 TK Opt. : plinthe inox, rails, 2 supports de viande, etc.
AZK 2730/146 100/100 TK Opt.: extra high stainless-steel skirting boards, etc.

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
 - Chassis, Achsen, V-Deichsel verzinkt
 - Gummifederachsen
 - Stützrad verstärkt, klappbar, mittig
 - Leuchtenleiste
 - Kunststoffboden besandet
 - Aluscheuerleiste dreiseitig (Höhe: 250 mm)
 - Aufbau Sandwichpolyester, Wände, Tür, Dach weiß (ähnlich RAL 9016)
 - Vollisolation
 - Kühlkoffer 60/60 K: bis ca. -2° C (mit WMK 6), K-Wert: ca. 0,49, Boden (isoliert), Wände, Tür, Dach 60 mm stark
 - Tiefkühlkoffer 100/100 TK: bis ca. -18° C (mit WMK 6, nicht erreichbar in den AZKHLC ab 3.480 mm Innenlänge), K-Wert ca. 0,29, Boden (isoliert), Wände, Tür, Dach 100 mm stark, geringere Innenlänge und -breite (je - 80 mm) und größere Außenhöhe (+ 80 mm) als 60/60 K
 - Heckrahmen und 2 Drehstangenverschlüsse in V2A (mit Notentriegelung)
 - Ohne Kühlmaschine (bei Bestellung mit Kühlmaschine: montiert an Stirnwand oben)
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
 - Châssis, essieux et timon en V galvanisés
 - Essieux à suspension en caoutchouc
 - Roue jockey renforcée, automatique, montée au milieu du timon
 - Traverse d'éclairage
 - Plancher sablé en polyester
 - Plinthe en alu (3 côtés, hauteur : 250 mm)
 - Panneaux, portes et toit en polyester sandwich blanc (~ RAL 9016)
 - Superstructure isolée
 - 60/60 K : jusqu'à -2° C env. (WMK 6), valeur K : 0,49 env., plancher (isolé), panneaux, porte, toit 60 mm
 - 100/100 TK : jusqu'à -18° C env. (WMK 6, pas possible dans les AZKHLC de 3.948 mm de long ou plus), valeur K : 0,29 env., plancher (isolé), panneaux, porte, toit 100 mm, longueur / largeur intérieures réduites (- 80 mm) et hauteur plus importante (+ 80 mm) comparées avec 60/60 K
 - Bâti arrière et 2 serrures par crémone en inox (avec système d'ouverture d'urgence)
 - Sans groupe froid (si commandé : intégré au panneau avant en haut)
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse
 - Galanised chassis, axles and V drawbar
 - Rubber torsion axles
 - Reinforced jockey wheel, automatic, in the middle of the drawbar
 - Rear lights below platform
 - Sanded polyester platform
 - Aluminium skirting board (3 sides, h.: 250 mm)
 - Side panels, door and roof made of white sandwich polyester (~ RAL 9016)
 - Insulated superstructure
 - Chiller box van 60/60 K: down to approx. -2° C (WMK 6), heat transfer coefficient: approx. 0.49, platform (insulated), side panels, door, roof 60 mm
 - Freezer 100/100 TK: down to approx. -18° C (WMK 6, not possible in AZKHLC 3,480 mm long or longer), heat transfer coefficient: approx. 0.29, platform (insulated), side panels, door, roof 100 mm, with respect to internal length and width more compact than 60/60 K (- 80 mm), but higher than 60/60 K (+ 80 mm)
 - Rear frame and 2 espagnolettes made of stainless steel (with emergency release)
 - Without chiller / freezer unit (if ordered: fitted in upper front panel)

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen)
- Seitentür rechts / links
- Kühlung WMK 4, 5, 6, 7 inklusive Innenbeleuchtung (230 V) mit Schalter (innen, hinten rechts)
- Lamellenvorhang (nicht mit Fleischgehänge kombinierbar)
- 2 Rohrbahnen für Fleischtransport inklusive Dachverstärkung und Holzeinlage innen (Stärke: ca. 6 mm, rechts / links), Innenhöhe: 2.220 mm (Rohrbahn bis max. 700 mm vor Stirnwand)
- Rohrbahnhaken
- Mehr / weniger Innenhöhe

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (châssis renforcé)
- Porte latérale à droite / gauche
- Groupes froids WMK 4, 5, 6, 7 avec feu intérieur (230 V) et interrupteur (à l'intérieur, à l'arrière, à droite)
- Rideau à lamelles (ne peut pas être combiné avec supports de viande)
- 2 supports de viande, toit renforcé, renforts en bois intégrées aux panneaux latéraux (épaisseur : 6 mm env., à droite / à gauche, hauteur intérieure de 2.220 mm : supports jusqu'à 700 mm avant panneau avant)
- Croc à viande
- Hauteur intérieure augmentée / réduite

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis)
- Side door right / left
- Chiller / freezer unit WMK 4, 5, 6, 7 with interior light (230 V) and switch (inside, upper right-hand corner)
- Plastic curtain (cannot be combined with meat supports)
- 2 metal meat supports, reinforced roof, reinforced side panels (6 mm of wood, right / left), internal height 2,220 mm (meat supports end 700 mm in front of front panel)
- Meat hook
- More / less interior height



AZKHLC 3544/203 60/60 K Sonderkühlkoffernhänger Kühlung WMK 7, Zubehör: höhenverstellbare Deichsel, Klappkurbelstützen
AZKHLC 3544/203 60/60 K Fourgon spécial frigorifique Groupe froid WMK 7, options : timon réglable en hauteur, béquilles à relever (avec manivelle)
AZKHLC 3544/203 60/60 K Special chiller box van Cooler unit WMK 7, optional: drawbar adjustable in height, prop stands to be folded away (with crank)

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	60/60 K: Leer- gewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, approx.)	60/60 K: Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	60/60 K: Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			60/60 K: Anhängergesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achsen Essieux Axles	Hecktür- flügel Battants porte arrière Rear door wings
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
AZKHLC 3029/203	3.000	1.400	1.600	2.980	2.030	2.000	4.540	2.210	2.820	13	2	2
AZKHLC 3034/203	3.000	1.480	1.520	3.480	2.030	2.000	5.040	2.210	2.820	13	2	2
AZKHLC 3039/203	3.000	1.530	1.470	3.980	2.030	2.000	5.600	2.210	2.820	13	2	2
AZKHLC 3044/203	3.000	1.580	1.420	4.480	2.030	2.000	6.090	2.210	2.820	13	2	2
AZKHLC 3529/203	3.500	1.400	2.100	2.980	2.030	2.000	4.540	2.210	2.820	13	2	2
AZKHLC 3534/203	3.500	1.480	2.020	3.480	2.030	2.000	5.040	2.210	2.820	13	2	2
AZKHLC 3539/203	3.500	1.530	1.970	3.980	2.030	2.000	5.600	2.210	2.820	13	2	2
AZKHLC 3544/203	3.500	1.580	1.920	4.480	2.030	2.000	6.090	2.210	2.820	13	2	2



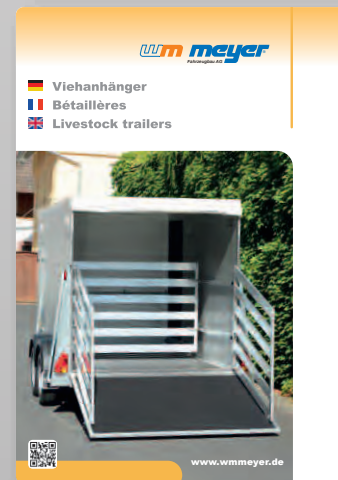
Zubehör: Rohrbahn für Fleischtransport mit Rohrbahnhaken
Options : support de viande, crocs à viande
Optional extras: meat support, meat hooks



Edelstahlheckrahmen, Kunststoffboden besandet, Aluscheuerleiste
Bâti arrière en inox, plancher sablé en polyester, plinthe en alu
Stainless steel rear frame, sanded polyester platform, aluminium skirting board

Unser Gesamtprogramm
Notre gamme complète
Our complete product range

wm meyer® Fahrzeugbau AG
Robert-Bosch-Str. 4 • D-97440 Werneck
Tel.: (+ 49) 97 22 / 91 00 0
Fax: (+ 49) 97 22 / 91 00 20
info@wm-meyer.de • www.wmmeyer.de



Gültig für den ganzen Prospekt: Abbildungen entsprechen nicht immer der Serienausstattung. Technische Änderungen vorbehalten.

Ce qui suit concerne toute la brochure : Les photos ne montrent pas toujours les équipements standard. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques sans notification préalable.

The following concerns the whole brochure: The photos do not always show the standard equipment. We reserve the right to alter specifications without notice.



www.agriswiss.ch

Gewichtserhöhung (stärkere Achse(n), Reifen, Rahmen, Bremsen, Auflaufeinrichtungen)

PTAC augmenté (essieu(x), pneus, châssis et freins renforcés)

Increase in maximum gross weight (up-graded axle(s), tyres, chassis, brakes)

- 1.300 kg → 1.500 kg □
- 2.000 kg → 2.500 / 2.700 kg ✱
- 2.000 kg → 3.000 kg △
- 2.500 / 2.700 kg → 3.000 kg △
- 2.000 / 2.500 / 2.700 / 3.000 kg → 3.500 kg ◆

Qualität und Auswahl. Seit 1965.
Qualité et choix. Depuis 1965.
Quality and choice. Since 1965.